

# Association des Abonnés

AU

## TÉLÉPHONE

Amélioration des Communications électriques et postales

SIÈGE SOCIAL :

47, Rue des Mathurins

PARIS

Téléphone 112-41  
Code français AZ



OCTOBRE 1910. — N° 76

Reproduction de la première couverture de *Je Sais Tout*.

# LA PARISIENNE

Compagnie d'Assurances contre le BRIS DES GLACES

Fondée en 1829

DIX MILLIONS de francs de glaces payés

Huit Sociétés réassurées

PARIS

27, Rue Laffitte. — Téléphone 289-58.

# LA MALTÉINE

Aliment complet

des ENFANTS

des DÉBILITÉS

des CONVALESCENTS

DANS TOUTES LES BONNES PHARMACIES

Dépôt à PARIS : PHARMACIE DE LA TERRASSE

25, rue de la Terrasse, 35, rue de Lévis.

TÉLÉPHONE : 524-12

Renseignements confidentiels - Recherches intimes

## POLICE OFFICIEUSE

LOUIS GUILLAUME, 

Ex-Insp<sup>r</sup> de la Sûreté, DIRECTEUR

58 bis, r. de la Chaussée d'Antin

près les Galeries Lafayette et la Trinité

PARIS (9<sup>e</sup> Arrond.)

RENSEIGNEMENTS

CONFIDENTIELS

ET INTIMES



**POLICE OFFICIEUSE**

Projet de mariage. Infidélité.

Séparation de corps. Divorce. Surveillance filature de jour et de nuit par agents des deux sexes. Surveillance d'aliénés. Protection contre le chantage.

Agents spéciaux pour surveillances et filatures dans villes d'eaux. Villégiatures mondaines. Bains de mer. — FRANCE ET ETRANGER.

Téléphone 162-73.

Adresse télégraphique : LOUGUIL-PARIS

POUR MANGER DES

POIS TENDRES

EXIGER LA MARQUE

CUISINIER

CUISINÉS PAR

AMIEUX

FRÈRES

MARMITE



## Gardes-Malades

des "MESSIEURS DE LA CHARITÉ"

Infirmiers et Infirmières diplômés



AMBULANCES

DÉSINFECTION

Téléph. 706-27

Eug. SAINT-JULIEN 45, rue Vaneau,

Directeur.

PARIS

Anciennement 6, Rue OUDINOT.

## GRANDE UNION VITICOLE DE FRANCE

85, rue de Richelieu

V. FORGET, DIRECTEUR GENERAL

Syndicat de Propriétaires fondé en 1889.

CHAIS dans les principaux vignobles français. VINS GARANTIS comme provenance, goût et finesse.

Prix courants et échantillons sur demande.

Remise 10 % aux adhérents.

Téléphone 126.22

96

Rue de

RIVOLI

TRAVAUX et COURS de Ouverture d'une section Dames : 13, B<sup>d</sup> St-Denis. Téléph. 308-40.

# COMPTABILITÉ

96, RUE DE RIVOLI, PARIS, 1<sup>er</sup> (angle du B<sup>d</sup> Sébastopol)

Téléphone 305-82.

JAMET I. , et BUFFEREAU I. , Experts-Comptables près les Tribunaux.

Etablissement modèle le mieux organisé pour l'exécution de tous travaux à Paris et en Province. et la préparation rapide aux emplois de : Comptable, Sténographe etc. (Hommes et Dames)

Le Garde-Meuble Public agréé par le Tribunal

**BEDEL & C<sup>IE</sup>**

BUREAU CENTRAL  
18, Rue Saint-Augustin (II<sup>e</sup>)  
TÉLÉPHONE  
9-24

**DEMEINAGEMENTS**

PARIS

BUREAU  
Avenue Victor-Hugo, 18  
(Passy) XVI<sup>e</sup> arr.  
Téléphone 664-85

MAGASINS

Téléphone  
R. Championnet, 194 (av. St-Ouen) 18<sup>e</sup> 511-19  
R. Lecourbe, 308 (Vaugirard) XV<sup>e</sup> 709-32  
Rue de la Voûte, 14, XII<sup>e</sup> 916-68  
R. Véronèse, 2 et 4 (Gobelins) XIII<sup>e</sup> 819-10  
Rue Barbès, 16 (Levallois) 530-65  
Av. de Saxe, 42



**MACHINES A ÉCRIRE**

Grand Choix d'OCCASIONS

de tous systèmes, garanties depuis 100 fr.

LOCATIONS

Fournitures pour toutes machines

**KELLER**

110, place Lafayette. — Tél. 436-59



MAISON  
DE  
**TAILLEUR**  
—  
AUX  
**GALERIES**  
**Henri IV**

35 et 35 bis

Boul. HENRI IV

Près de la Place  
de la Bastille.

COSTUMES Messieurs, 65 fr.

— Dames, 85 fr.

Coupe et façon  
irréprochables

DEVANTS INDÉFORMABLES

**COMPTOIR NATIONAL D'ESCOMPTE**  
DE PARIS

Capital : 200 millions de francs

SIÈGE SOCIAL : Rue Bergère

SUCCURSALE : 2, place de l'Opéra, Paris

Président du Conseil d'Administration : M. ALEXIS ROSTAND, O. \*

Vice-Président, Directeur : M. E. ULLMANN, O. \*

Directeur, Administrateur : M. P. BOYER, \*

AGENCES

37 Bureaux de quartiers dans Paris

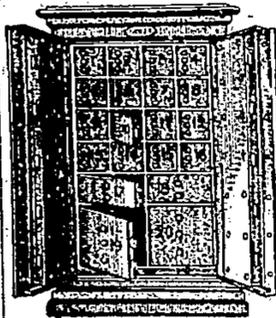
14 Bureaux de Banlieue

150 Agences en Province

11 Agences dans les Colonies et pays

de protectorat

11 Agences à l'étranger



LOCATION DE COFFRES-FORTS

Le comptoir tient un service  
de coffres-forts à la disposition du  
public :

14, rue Bergère;

2, place de l'Opéra;

147, boulevard St-Germain;

49, avenue des Champs-Élysées

et dans les principales Agences.

BONS À ÉCHÉANCE FIXE

Intérêts payés sur les sommes déposées

De 6 mois à 11 mois : 1 1/2 0/0 | De 1 an à 3 ans.... 3 0/0

VILLES D'EAUX

STATIONS ESTIVALES ET HIVERNALES

Le COMPTOIR NATIONAL a des agences dans les principales Villes d'Eaux; ces agences traitent toutes les opérations comme le siège social et les autres agences, de sorte que les Etrangers, les Touristes, les Baigneurs peuvent continuer à s'occuper d'affaires pendant leur villégiature.

LETTRES DE CRÉDIT POUR VOYAGES

Salons des Accrédités. Succursale, 2 place de l'Opéra

Exposition de Venise  
(VII<sup>e</sup> Congrès international  
d'Hydrologie 1905.)  
**DIPLOME de MÉRITE**

CHAMPS-ELYSEES

International Exhibition  
of health food and Hygiene London  
Septembre 1906.  
**GRAND PRIX**

# THERMES URBAINS

avec Buvette d'Eaux Minérales naturelles.

**PENSIONNAIRES 15, rue Chateaubriand**

**EXTERNES**

**Douches** froides et chaudes, générales et locales minéralisées et médicamenteuses  
**Massage sous l'eau.** — Sudation, Inhalations  
**Entéroclyse.** — Chatel-Guyon, Plombières, Vichy  
**Traitement de Luxeuil.** Hydrothérapie de l'appareil utérin  
**Electricité statique et Haute fréquence.** Rayons X et Ozone  
**Neurasthénie — Morphinomanie**  
**Convalescences — Régimes**

aux **THERMES URBAINS**  
aux **THERMES URBAINS**

Téléphone : 570-24. — Visiter ou écrire pour recevoir la notice. — ADMINISTRATION — DIRECTION MÉDICALES

# L'ASPIR

NETTOYAGE  
PAR LE VIDE

# HACHETTE

APPAREIL DOMESTIQUE ET PORTATIF

*seule invention française brevetée*

PURIFIANT et PARFUMANT L'AIR

HORS CONCOURS 14, rue d'Aboukir, PARIS HORS CONCOURS

Sur demande en joignant cette annonce le catalogue sera adressé franco

REMISE 5 % aux membres de l'Association



## HOTELS, PROPRIÉTÉS A VENDRE

Appartements Meublés ou non à louer.

S'AD. : **TIFFEN, 22, RUE DES CAPUCINES, 22**

Envoi gratuit du Grand Journal Officiel des Locations et de la Vente.

## TRANSPORTS MARITIMES

TOUSSAINT & SPITZER

1, rue Favart, PARIS

SERVICES RAPIDES et RÉGULIERS à frêts réduits pour l'Angleterre, l'Allemagne, la RUSSIE, la Méditerranée, le Mexique, les Antilles, l'Amérique du Sud, l'Extrême-Orient et l'Australie. — Téléphone 250.96.

Téléphone 112.41  
Code Français A Z**ASSOCIATION**Téléphone 112.41  
Code Français A Z

5 francs par an.

DES

5 francs par an.

**Abonnés au Téléphone**

AMÉLIORATION DES COMMUNICATIONS ÉLECTRIQUES ET POSTALES

SIÈGE SOCIAL

47, Rue des Mathurins, PARIS (VIII<sup>e</sup> Arrond<sup>t</sup>)

Pour la Publicité, s'adresser à l'ASSOCIATION, 47, rue des Mathurins. — Téléph. 112.41.

**“ LES TÉLÉPHONES ”****“ ASSOCIATION DES ABONNÉS ”**

« Le Parlement et l'Administration doivent donc s'habituer à tenir compte de ces Associations qui unissent les gens spécialement intéressés au bon fonctionnement de telle ou telle industrie d'Etat. Les représentants de l'Etat ne doivent traiter ni en intrus, ni en adversaires ces citoyens qui ont le droit d'exiger d'être bien servis et dont le concours peut apporter une aide efficace et indispensable à la réussite de l'exploitation. Pour faciliter cette collaboration, un groupement des Abonnés, l'ASSOCIATION DES ABONNÉS AU TÉLÉPHONE, est nécessaire. Il ne faut pas le décourager, mais l'encourager, au contraire, en lui prouvant qu'on tient compte de ses doléances, accueillir ses délégués, les initier au fonctionnement de tous les rouages, solliciter leur contrôle..... » (Rapport de M. MARCEL SEMBAT).

« Entre l'Administration, mandataire du Parlement, et le public, entre le chef de bureau responsable, pierre angulaire d'une exploitation rationnelle et courtoise du téléphone, et la clientèle de sa circonscription, les délégués des abonnés doivent remplir des fonctions de conseil et de contrôle sans lesquelles, au détriment du Trésor et du public, les meilleures réformes risquent de ne pas être comprises, les meilleures volontés d'être découragées, les programmes les mieux étudiés d'avorter dans l'indifférence d'une opinion mécontente et sceptique. » (Rapport de M. CHARLES DUMONT, budget de 1910).

**CONSEIL D'ADMINISTRATION**

Président : M. le Marquis de Montebello, 12, rue de Prony, Tél. 513-31.

Vice-président : M. E. Archdeacon, 77, r. de Prony. Tél. 511-22.

Trésorier : M. A. Graudeau, 1, Rue Villaret-Joyeuse. Tél. 546-78

Secrétaire : M. De Douville Maillefeu, 128, boulev. de Courcelles, Tél. 547-51.

Membres : MM. P. Créténier, Négociant-Commissionnaire, 21 rue de Paradis. Tél. 258-87.

Lauzanne, Architecte, 26, rue de Turin. Tél. 211-38.

P. Munier, 38, rue Perronet, Neuilly-sur Seine. Tél. 535.

Edmond Jean, industriel, 62, rue Condorcet. Tél. 149-35.

Lahure, éditeur, 9, rue de Fleurus. Tél. 704-44.

J. Perrigot, ingénieur, 78, rue d'Anjou. Tél. 232-17.

**COMMISSION JUDICIAIRE**

Président : M. Henri Talamon, Avocat au Conseil d'Etat et à la Cour de Cassation, 3, rue du Cirque. Tél. 528-41.

Secrétaire : M. Fernand Lecomte, Avocat à la Cour, 24, rue Montaigne. Tél. 512-11.

Membres : MM. Caron, Agrégé, 1, place Boiëldieu. Tél. 148-96.

Deschamps, Avoué au Tribunal de 1<sup>re</sup> instance, 17, rue de l'Université. Tél. 728-74.

Rodanet, Avocat à la Cour, 14, rue de Berlin, Tél. 254-61.

Membres : MM. Rougeot, Avoué à la Cour d'appel, 368, rue Saint-Honoré. Tél. 292-50.

L. Schmoll, Avocat à la Cour. 35, rue de Ponthieu. Tél. 584-46.

Thesmar, Avocat à la Cour. 10, rue de l'Université. Tél. 743-64.

Tollu, Notaire, 70, rue Saint-Lazare. Tél. 254-32.

Touchard, Avocat à la Cour. 140, faubourg Saint-Honoré. Tél. 571-12.

Huissier : M. Perrin, 5, faubourg Saint-Honoré. Tél. 258-14

**INGÉNIEUR-CONSEIL**

M. Herbert-Laws Webb, 35, Old Queen Street, Londres.

**PROCHAINEMENT OUVERTURE**

ÉTABLISSEMENTS  
**Paul GUIMARD**

*Société Anonyme*  
à Capital de 780.000 francs

26, RUE DE CHAZELLES  
(PARC MONCEAU)

PARIS

Téléphone 551-70

**Splendid Swimming Palace****DEUX PISCINES DE NATATION**

Installation unique au monde.

PISCINES D'EAU DE SOURCE, COURANTE, TIÈDE, FILTRÉE,  
CLARIFIÉE & STÉRILISÉE PAR L'OZONE

**Prochainement ouverture à 26, RUE DE CHAZELLES (Parc Monceau)**

**GOUTEZ-DONC LES CAFÉS GRILLÉS**

« **CAFÉS D'HAÏTI** »

MARQUES DÉPOSÉES

**PETIT-GOAVE A 2<sup>FR.</sup> 20 || COURONNE A 2<sup>FR.</sup> 40**

**LES 500 GRAMMES, POIDS NET GARANTI,  
LIVRÉS EN SACS TOILE PLOMBÉS** (A.P.)

L'ENTREPÔT: 12, Rue Alexandre-Parodi, PARIS

TEL. 415-12

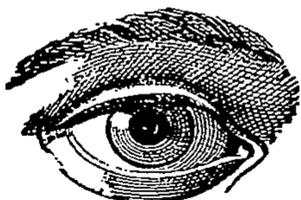
livre à domicile dans Paris

TEL. 415-12

**CABINET LÉPINE**

POLICE PRIVÉE

DIVORCES



Renseignements

Gratuits

**PRIX A FORFAIT**

Recherches. Surveillances Filatures.

FRANCE. — ETRANGER

10, rue du Hanovre, PARIS

Téléphone : 202-02.

**AMBULANCE + ST-LAZARE**

Garde-Malades

A DOMICILE

Infirmiers et Infirmières diplômés  
Gardes spéciales pour Dames en couches.

VENTOUSES. — MASSAGES. — SONDAGES

**R. PÉNEAU**, Masseur-Ventouseur Spécialiste.

100, rue St-Lazare (près la gare).

English Spoken.

TÉLÉPHONE 139-89.

Se Habla Español.

## SOMMAIRE

	Pages.
Autour d'un Congrès . . . . .	3
Notre circulaire aux Chambres de commerce. . . . .	5
Est-ce vrai ? . . . . .	5
Un succès. . . . .	6
Questions postales et téléphoniques. . . . .	6
La naissance du téléphone ( <i>suite et fin</i> ) . . . . .	7
Echos de partout . . . . .	10
A travers la presse . . . . .	12
Tribune des abonnés . . . . .	13

## AUTOUR D'UN CONGRÈS

**Mystère et exclusivisme. — Les dangers de l'automatique. — Un rapport américain.**

Le second congrès international des techniciens téléphoniques et télégraphiques s'est réuni récemment à Paris. Le public ne s'en est guère douté. Tout au plus a-t-il appris par une simple note que M. Millerand avait offert un dîner aux congressistes. L'administration, d'ordinaire si prodigue de communiqués, a gardé cette fois un mutisme significatif et a entouré ces délibérations du plus grand mystère. Il n'y avait cependant point de secrets d'Etat dans les discussions du Congrès qui ont porté surtout sur les questions téléphoniques.

L'administration avait là une belle occasion de continuer cette collaboration avec le public que M. Millerand avait si heureusement inaugurée à son arrivée au ministère. Collaboration aussi avec l'étranger, en profitant de la présence à Paris de spécialistes de tous les pays pour leur faire visiter nos centraux, provoquant leurs critiques et profitant de leurs observations afin d'améliorer notre service téléphonique si défectueux.

Au programme figurait notamment la question de l'automatique et du semi-automatique : une exposition de ces systèmes avait été organisée sur l'instigation de l'administration. Une discussion, sans doute fort intéressante, a dû avoir lieu au congrès, sur la valeur respective de ces différents systèmes, comparés entre eux et avec la batterie centrale.

Malheureusement on a tout fait pour se soustraire au contrôle de l'opinion, pour évincer les représentants des abonnés et les spécialistes étrangers indépendants. On a refusé d'admettre au Congrès le président de l'Association des abonnés au téléphone, sous prétexte qu'il n'était pas un technicien, — en réalité parce que les vices de l'administration n'ont pas de secrets pour lui.

L'Association a proposé alors de se faire représenter par son ingénieur conseil, M. Webb, un des hommes les plus compétents du monde entier en matière de téléphonie : nouveau refus, motivé, cette fois, par le fait que M. Webb est déjà ingénieur conseil d'une grande compagnie anglaise représentée au congrès. Comprenne qui pourra ! La vérité, c'est que, suivant un procédé qui lui est cher, notre administration a voulu éliminer les hommes indépendants, et mettre la lumière sous le boisseau, en ramenant presque à des palabres entre fonctionnaires français et étrangers, une réunion qui pouvait être féconde en résultats.

Je le demande en toute franchise à M. Millerand : est-ce en procédant ainsi qu'on donnera au téléphone le caractère d'exploitation commerciale qu'il a justement préconisé ?

\*\*

Il importe de mettre le public en garde contre une manœuvre qui pourrait lui coûter cher.

N'est-ce pas dans un but de diversion que l'administration met en ce moment sur le tapis la question de l'automatique, — pour masquer sa faillite et gagner du temps ? Au lieu de perfectionner l'organisation actuelle par les améliorations *d'effet immédiat* que tout le monde réclame, au lieu de nous doter de la batterie centrale intégrale qui allégerait le service, d'effectuer les réparations et les changements urgents des câbles et des lignes, de préparer de nouveaux multiples pour éviter un nouvel engorgement à bref délai, — ne chercherait-elle pas ainsi à détourner l'attention du public par le mirage d'un système soi-disant merveilleux, mais qui en réalité est loin d'avoir fait ses preuves ?

Le téléphone automatique sera-t-il le téléphone de l'avenir ? C'est possible, mais il n'est pas encore au point à l'heure actuelle.

Qu'on l'étudie, c'est fort bien : mais qu'on n'en profite pas pour enterrer les réformes urgentes et pour revenir à la méthode des bras croisés.

Un de ces systèmes a été expérimenté à Lyon, sur un petit groupe d'abonnés ; l'essai n'a pas été suffisamment concluant pour engager à une autre tentative sur un champ plus vaste.

En Amérique, l'automatique n'est installé que dans un nombre très restreint de localités et sur de petits réseaux, — en dépit des statistiques érronées, publiées par certains journaux, qui comptent à l'actif de l'automatique — par exemple à Los Angeles — le total des abonnés, dont la grosse majorité est desservie par un système à batterie centrale.

Le téléphone automatique, dont le principe est si séduisant, a en effet de nombreux défauts dans la pratique : appareils délicats et complexes, qui se prêtent mal au service d'un grand réseau ; manœuvres multiples exigées de l'abonné, et auxquelles il n'est pas sûr que le public parisien, impatient et nerveux, se prêterait volontiers.

Le seul avantage de l'automatique, c'est qu'il *permet de supprimer une partie du personnel*, de ce petit personnel sur lequel notre administration s'efforce de rejeter toutes les fautes. Avec un meilleur recrutement, une sélection et une organisation plus rationnelles, inspirées des méthodes industrielles, nos téléphonistes pourraient être aussi bonnes, sinon meilleures, que leurs collègues des Etats-Unis. Mais peut-être, plutôt que de réformer ses méthodes de travail, l'administration préférerait supprimer ses opératrices ?

Le public estimera sans doute que ce n'est pas là une raison suffisante pour faire un saut dans l'inconnu. Que le parlement y prenne garde.

MARQUIS DE MONTEBELLO.

\*\*\*

L'administration a entouré le congrès d'un tel mystère que nous n'avons pu avoir des détails sur la discussion que par un journal étranger, dont nous extrayons le passage suivant :

« 6 questions pour lesquelles des rapports « avaient été distribués, furent discutées à « cette conférence.

« Pour la 1<sup>re</sup> question « *Du commutateur « manuel comparé au commutateur automa- « tique* », le point le plus intéressant de la « discussion fut celui résultant d'un discours de « l'ingénieur en chef de « l'American Telephone « and Telegraph Company », M. J.-J. Carty, « dans lequel ce dernier mit fortement en évi- « dence la nécessité de préparer un plan « fondamental dans lequel serait prévue l'ex- « tension future du système téléphonique « complet, avant même de pouvoir faire au- « cune discussion relative au commutateur, « M. Carty appuyant surtout sur la nécessité « de soumettre à des essais pratiques toute « proposition concernant l'équipement et de « considérer aussi dans ces essais comment « cet équipement, lequel n'est qu'une partie « du système, se comporterait en vue de « l'organisation complète envisagée dans le « plan fondamental. Il mit en évidence que « l'expression « *automatique comparé au ma- « nuel* » était très trompeuse, parce que, « dans le soi-disant système manuel, il se « trouverait beaucoup d'opérations automa- « tiques ; et que, dans le soi-disant sys- « tème automatique, il fallait qu'il y eût « un grand nombre d'opérations pour ne pas « rendre ce système impraticable. C'est pour « cela que les partisans du système manuel ad- « mettent la possibilité d'un grand nombre d'o- « pérations automatiques ; de sorte que la ques- « tion pourrait se résumer ainsi : où est-il le « plus avantageux d'employer les opérations « manuelles, et où est-il le plus avantageux « d'employer les appareils automatiques ? M. « Carty conclut, en disant qu'il avait fait un « très grand nombre de recherches très sé- « rieuses et que, jusqu'à ce jour, il n'avait pas « encore trouvé un système soi-disant automa- « tique capable de répondre avec succès aux « besoins d'un service téléphonique.

« Après le discours de M. Carty, il n'y eut « guère plus de discussion sur ce sujet. »

Espérons que l'administration ne tardera pas à nous donner elle-même plus de détails. Nous serons heureux de les transmettre à nos lecteurs.

# Notre Circulaire

aux Chambres de Commerce  
et aux Chambres syndicales.

Pour l'autonomie des P. T. T. — Le vœu de la  
Chambre de commerce de Nîmes.

Nous avons déjà reçu, des Chambres de commerce et Chambres syndicales, un certain nombre de réponses en faveur de l'autonomie des P. T. T., notamment des Chambres de commerce de Marseille, Nîmes, Bourges, etc., et d'un certain nombre de Chambres syndicales. L'accueil s'annonce très favorable.

Donnons, à titre d'exemple, le vœu émis par la Chambre de Nîmes, qui nous paraît bien résumer la question.

## Extrait des Délibérations de la Chambre de commerce de Nîmes.

Séance du 14 septembre 1910

Présents : MM. Tur, président ; Teyssèdre, vice-président ; Mieurllet, secrétaire ; Martin, Monnier, Beauquier, Sablier-Fabrigue, Lorrain, Lagarrigue, Milhaud, Bertrand-Berger.

L'Association des abonnés au téléphone expose les dispositions contenues dans la proposition de la loi déposée sur le bureau de la Chambre par M. Steeg, député.

Cette proposition a pour but de réformer l'administration des Postes, Télégraphes et Téléphones en lui donnant la personnalité morale et une organisation industrielle.

A sa tête serait placé un conseil d'administration composé de techniciens et de financiers, de représentants de la clientèle et du personnel postal ; il rechercherait les besoins du public et indiquerait les réformes à réaliser et les délais dans lesquels il serait utile d'aboutir.

Pour constituer le capital nécessaire on autoriserait l'émission d'obligations à court terme qui seraient remboursées par les bénéfices ; l'administration pourrait se constituer un fonds de réserve et un fonds de roulement sur ses bénéfices.

La Chambre de commerce, considérant que le projet de loi de M. Steeg est de nature à améliorer sensiblement le fonctionnement des Postes, Télégraphes et Téléphones et à lui permettre de se développer aussi largement que possible, émet le vœu qu'il soit adopté dans le plus bref délai.

Pour extrait conforme :

Pour le président,

Le secrétaire administratif.

## Est-ce Vrai ?

Le futur Bureau des Archives serait abandonné

Le *Figaro* et l'*Intransigeant* ont publié une information dont il est inutile de souligner la gravité :

« Les architectes et les ingénieurs (déclare le *Figaro*), — tous de premier ordre, — à qui fut confiée, voici bien longtemps déjà, la tâche d'édifier le bureau-modèle téléphonique de la rue des Archives, jugèrent superflu de se consulter réciproquement ; ils préférèrent travailler chacun de leur côté, étant épris d'indépendance.

« Résultat : les travaux sont abandonnés.

« On vient, en effet, de s'apercevoir que le nouvel immeuble, ainsi que ses aménagements, est complètement inutilisable. Les canalisations, notamment, sont insuffisantes au point de rendre impossible l'installation des appareils. C'est ce qu'on a dû constater lorsque, les multiples étant placés, il s'est agi de poser les câbles.

« L'hôtel de la rue des Archives est, par suite, « à vendre ou à louer » ; et, en attendant qu'il trouve acquéreur, la maison qui avait fourni, puis monté les appareils, les démonte...

« Mélancolie ! »

Nous avons déjà entretenu nos lecteurs des faits d'incurie dont fut le théâtre le bureau des Archives qui avait été la grande pensée de M. Simyan et devait devenir un bureau modèle ! On avait déjà arrêté les travaux pour y installer l'interurbain. Abandonner l'immeuble, ce serait complet !

Ajoutons que, d'après une interview de notre confrère *Paris-Journal*, on dément, au ministère des postes, l'information du *Figaro* et de *l'Intransigeant*, mais sous cette réserve, bien administrative, que « certains remaniements sont nécessaires ».

Reste à savoir en quoi consistent ces remaniements.

---

## UN SUCCÈS

**Le résultat d'une plainte. — Un agent blâmé pour voies de fait.**

Nos lecteurs n'ont pas oublié l'affaire de M. Dominici, sur lequel un agent du bureau de Saint-Germain en Laye s'était livré, il y a quelque temps, à des voies de fait.

L'Association des abonnés avait appuyé la plainte de M. Dominici et réclamé une enquête. Celle-ci, pour être un peu longue, vient cependant d'aboutir à faire reconnaître les torts de l'agent qui a encouru la peine disciplinaire du blâme, malgré les dénégations qu'il avait opposées au début.

C'est ce qui ressort de la lettre suivante que nous avons reçue, bien que l'administration s'efforce, comme de coutume, de rejeter sur l'abonné une partie de la responsabilité.

DIRECTION  
DES  
POSTES & TÉLÉGRAPHES  
du département  
DE  
SEINE-ET-OISE

Versailles, le 9 septembre 1910.

Monsieur le Président,

Comme suite à votre communication du 29 juillet, j'ai l'honneur de vous informer que l'enquête effectuée au sujet de l'incident signalé par M. Dominici a démontré que la vivacité de l'agent en cause avait été provoquée par les paroles injurieuses et les gestes menaçants de l'abonné; toutefois cet agent a été blâmé pour ne s'être pas montré plus calme que son interlocuteur afin d'éviter le retour de semblable scène à l'avenir.

Veuillez agréer, etc.

Le Directeur  
des Postes et Télégraphes.



## QUESTIONS POSTALES ET TÉLÉGRAPHIQUES

**Le paiement des mandats télégraphiques à domicile.**

Le paiement des mandats télégraphiques à domicile, autorisé par la loi de finances du 8 avril 1910, est entré récemment en vigueur.

En vertu des nouvelles dispositions, le paiement à domicile des mandats télégraphiques qui, jusqu'à ce jour, n'était effectué qu'à titre d'essai, seulement à la demande du destinataire, peut être demandé aussi par les expéditeurs.

Pendant la période d'essai ce paiement avait été exempt de toute taxe; désormais il donne lieu à une taxe de factage de 0 fr. 10.

La taxe de factage proprement dite est perçue en numéraire avec les autres taxes; elle donne lieu à l'apposition, à l'angle droit de la formule du mandat, d'un timbre-poste de 0 fr. 10 qui est immédiatement oblitéré.

Le bénéficiaire d'un mandat télégraphique dont le paiement à domicile n'a pas été demandé par l'expéditeur conserve la faculté de le demander lui-même; la taxe de factage est alors à sa charge.

Le ministre a modifié également la rédaction des mandats télégraphiques. Désormais, les mots « payé » et « pour » ne sont plus ni taxés ni transmis aux appareils.

\*  
\* \*

**Création de bureaux de poste dans les grands magasins**

De *Paris-Nouvelles* :

Au cours d'un entretien qui leur fut accordé par M. Dumont, rapporteur du budget des Postes, les délégués de l'Association générale de cette administration ont exposé les avantages qui résulteraient pour le public de l'ouverture de recettes auxiliaires dans les grands magasins et les grands établissements financiers. Le service y serait assuré par un ou plusieurs employés du bureau de poste le plus voisin.

L'Etat trouverait son compte avec ce système

en faisant supporter par les maisons qui demanderaient à bénéficier de cette mesure, une partie du traitement des agents des postes détachés. D'un autre côté, les directeurs des grands magasins n'hésiteraient pas à faire une dépense, probablement minime, en raison des avantages qu'ils en retireraient. Nombreuses seraient les personnes qui, venues pour une opération postale, profiteraient de l'occasion pour effectuer leurs achats.

Ce système, adopté dans certains pays, y fonctionne à la satisfaction générale et il n'est pas douteux qu'il s'acclimaterait parfaitement chez nous. Peut-être l'adoptera-t-on dans un délai assez rapproché, car si nous en croyons le compte rendu du « Bulletin de l'A. G. », M. Dumont a paru séduit par l'exposé qui lui a été fait.

Voilà une bonne idée dont nous souhaitons la prompte réalisation.

\*  
\* \*

#### Les nouveaux mandats-poste

L'administration des postes vient de mettre en circulation de nouvelles formules de mandats-poste, dont le libellé se rapproche de celui adopté pour la rédaction des chèques. « Veuillez payer à M. X... la somme de 100 francs ».

La figurine imprimée à l'angle supérieur droit de l'ancien modèle est supprimée dans le nouveau. Par contre, on a réservé une ligne pour l'inscription du bureau payeur dans le cas d'un mandat supérieur à 300 francs.

Désormais, l'expéditeur d'un mandat dressera une fiche de demande contenant son nom et son adresse. Il remettra cette fiche à l'employé qui l'épinglera de suite et rapidement sur la souche du livre de mandats. L'employé, — et ce seront là ses seules écritures, — inscrira sur le mandat le nom et la résidence du destinataire ainsi que le montant de la somme versée. Le récépissé remis à l'expéditeur ne comprendra que le montant de la somme.

Cette nouvelle façon de procéder évitera à l'employé de reproduire sur sa souche et sur le mandat le nom et l'adresse de l'expéditeur : on espère que ce système constituera une amélioration du service, réduira sensiblement le temps nécessaire à l'établissement d'un man-

dat, et, par conséquent, abrégera la durée des attentes en général.

Il appartiendra aux intéressés de porter, s'ils le désirent, leurs nom et adresse sur les deux lignes réservées à cet effet en bas du mandat et d'inscrire le nom et l'adresse du destinataire sur le récépissé qui leur sera remis.

LA

## NAISSANCE DU TÉLÉPHONE

(Suite et fin) (1)

Voilà donc le téléphone qui prend forme — qui existe — mais il est encore si jeune, si faible, incapable de prononcer une seule parole — il faut qu'il soit l'objet de soins multiples avant de pouvoir s'adapter au service du bon public, dont les nerfs s'irritent si facilement.

Il fallut d'abord faire l'essai de disques de toutes sortes, quelques-uns plus petits et plus minces qu'une pièce de 0 fr. 50, d'autres d'acier fondu presque aussi pesants que le bouclier d'Achille.

Dans tous les livres traitant des sciences électriques, il n'y avait rien qui pût aider Bell et Watson, dans leurs recherches à travers des régions encore inconnues.

Ils allaient autant à l'aventure que Christophe Colomb en 1492. Et personne encore ne possédait le savoir et l'expérience nécessaires à développer le téléphone, cet enfant nouveau-né, personne ne savait parce que personne ne pouvait savoir, le téléphone étant une invention absolument nouvelle.

Pendant 40 semaines — semaines d'une longueur interminable — le téléphone ne donna que des sons étranges, inarticulés, son inventeur n'étant pas encore bien expert à le manier.

Enfin, le 10 mars 1876, il parla, il transmit distinctement cette phrase : « M. Watson, venez ici, j'ai besoin de vous ».

Watson qui était en bas, à l'entresol, le récepteur à l'oreille, le laissa choir de saisisse-

(1) Voir les Bulletins précédents.

ment, et se précipitant comme un fou au 3<sup>me</sup> étage, cria, tout essoufflé, la bonne nouvelle à Bell ; « Je vous ai entendu, j'ai entendu des mots. » L'atelier était très bruyant et il n'était certes pas facile au téléphone d'y faire entendre sa voix si faible et peu distincte ; de plus, personne, pas même Bell et Watson, n'était encore familiarisé avec cette étrange petite voix.

Ayant l'ouïe extrêmement fine, c'était généralement Watson qui écoutait, et Bell, qui avait une allocution parfaite, qui parlait. Et deux jours après, l'étrange petite voix se fit plus claire, plus distincte ; c'était une nouvelle note dans la grande symphonie de la civilisation.

Pour son 29<sup>me</sup> anniversaire, Bell reçut sa patente n° 174.465 — « la patente simple la plus précieuse qui ait jamais été émise dans aucun pays » — Son invention était tellement une chose nouvelle, une « création » dans la vraie acception du mot, qu'aucune langue ne possédait un mot pouvant la qualifier.

En décrivant son appareil aux fonctionnaires du « Service des Brevets », Bell le qualifia ainsi : « un perfectionnement de la télégraphie » ; mais cette description est en réalité fort incorrecte, le nouvel appareil n'ayant pas plus de rapport avec la télégraphie, que l'éloquence d'un grand orateur n'en a avec le langage par signes des sourds-muets.

Nombreux furent les inventeurs qui avaient pris pour point de départ de leurs travaux la télégraphie, mais ils ne purent naturellement jamais obtenir d'autres résultats que des signes et des symboles. Mais Bell prit pour point de départ la voie humaine, il fusionna les deux sciences de l'acoustique et de l'électricité. Son étude de la « Parole visible » l'avait habitué à voir mentalement la forme et le son des mots en les énonçant, il possédait à fond la science des sons, il savait de quelle façon tel ou tel mot vibre dans l'air ambiant ou dans l'éther et les vibrations qui le transmettent des lèvres à l'oreille. Il était le descendant direct de trois générations de savants, qui, tous, s'étaient spécialisés dans l'art de la parole, et il connaissait toute la portée de l'axiome scientifique qui dit que pour la transmission des mots parlés, il faut « une action pulsatoire du courant électrique qui soit l'exact équivalent des ondes aériennes y correspondant ».

Bell possédait assez de connaissances en

électricité pour son travail, mais il n'était pas, et cela est fort heureux, ingénieur électricien, au vrai sens du mot, c'est-à-dire qu'il n'avait pas limité le possible de l'impossible. Il dit lui-même : « Si j'avais été plus au fait des sciences électriques et moins au courant de la science des sons, je n'aurais jamais inventé le téléphone ».

Son invention était si bien une nouvelle invention, si audacieuse même au point de vue scientifique, qu'aucun ingénieur électricien n'y aurait même songé. C'était « une nouvelle invention d'une hardiesse extrême », ainsi que la qualifièrent des savants de l'époque, et pourtant ce n'était nullement une invention due au hasard ou à un heureux accident, c'était, bien au contraire, le résultat tout naturel du travail patient et continu d'un esprit ayant emmagasiné tout juste ce qu'il fallait pour la produire.

Comme si la destinée se décidait enfin à sourire au jeune inventeur, — ce sorcier qui faisait parler un fil métallique — il se trouva que l'Exposition du centenaire de Philadelphie s'ouvrait exactement deux mois après que le téléphone eut parlé pour la première fois. C'était une magnifique occasion de faire connaître au monde entier la nouvelle invention, et, fort heureusement, Hubbard se trouvait être un des commissaires de l'Exposition. — Grâce à son influence une petite table fut placée dans la section de l'enseignement, entre un mur et un escalier, et sur cette petite table fut disposé le premier appareil téléphonique.

Bell n'avait aucunement l'intention d'aller à l'Exposition, il était bien trop pauvre, Sanders et Hubbard ne lui avançant que les frais de ses expériences et de son logement. Le travail de ses trois ou quatre années d'invention ne lui avait encore rien rapporté que son brevet. Pour vivre, il avait été obligé de réorganiser ses cours de la « Parole Visible », et de reprendre ses classes et ses cours d'élocution.

Mais il arriva qu'un vendredi après-midi, vers la fin de juin, sa fiancée Mabel Hubbard prit le train pour l'Exposition et qu'il alla à la gare lui dire adieu, — la jeune fille n'apprit qu'alors que Bell ne devait pas l'accompagner et en conçut un très vif chagrin, — elle le supplia de la façon la plus pressante de changer de résolution et de l'accompagner, mais vainement.

Le train était déjà en marche quand Bell, debout sur le quai, vit sa fiancée, qui, ne retenant plus ses larmes, éclatait en sanglots. A la vue des pleurs de celle qu'il aimait, Bell, en vrai gentleman, n'hésita pas une seconde, se précipita à la suite du train qui déjà prenait de la vitesse, et s'élançant d'un bond dans le wagon de sa fiancée — sans billet et sans bagages, oubliant ses cours, ses classes, sa pauvreté, tout enfin devant le chagrin de la jeune fille qu'il aimait, l'accompagna à Philadelphie.

« Je n'ai jamais vu un homme aussi amoureux que Bell », disait Watson.

Mais il arriva que ce voyage « impromptu » fut des plus opportuns. Il avait été décidé que le dimanche suivant, dans l'après-midi, les juges de l'Exposition feraient une tournée d'inspection spéciale, et, avec beaucoup de peine, M. Hubbard avait obtenu la promesse qu'ils consacraient quelques minutes à l'examen du téléphone de Bell ; l'appareil n'avait encore attiré l'attention de personne bien qu'il fut déjà exposé depuis plus de six semaines.

Quand le dimanche arriva, Bell était à sa petite table tout à la fois anxieux et confiant, mais les heures s'écoulaient les unes après les autres et les juges ne viennent pas, attardés qu'ils sont par une chaleur intense et par le nombre des merveilles qu'ils ont à examiner, car il y avait là les premiers appareils de lumière électrique, de nouveaux modèles de machines agricoles, le télégraphe musical d'Elisha Gray, et la merveilleuse collection des télégraphes à imprimerie, exposée par la « Western Union Cie. »

Quand, après avoir traversé un véritable fouillis de pupitres scolaires et de tableaux noirs, les juges arrivèrent enfin à la petite table de Bell, il était 7 heures du soir, et ils étaient tous de mauvaise humeur, fatigués et affamés ; plusieurs annoncèrent leur intention de retourner directement à leur hôtel.

Un d'eux prit un récepteur de l'appareil téléphonique, le mania, le regarda distraitemment sans le voir, et le reposa sans même le placer à son oreille, un autre d'entre eux fit une allusion ironique à l'appareil, qui souleva un rire moqueur aux dépens de Bell.

Mais au moment précis où tout allait de mal en pis, il arriva, comme dans les contes des Mille et une Nuits, une chose merveilleuse.

Accompagné de sa femme, l'Impératrice Thérèse, et entouré d'un brillant cortège de hautes notabilités, l'empereur du Brésil, Dom Pedro d'Alcantara, fit son entrée et s'avança vers Bell les deux mains tendues en disant avec cordialité : « Professeur Bell, je suis heureux de vous revoir ».

D'étonnement les juges oublièrent la chaleur, la fatigue et la faim, et s'approchèrent, très curieux de savoir comment le jeune inventeur, à la figure pâle et aux yeux ardents, était connu de l'empereur. Ils ne savaient pas, et Bell lui-même, un peu interdit sur le moment par l'inattendu de cette rencontre, ne se souvenait plus que Dom Pedro avait visité sa classe de sourds-muets à l'Université de Boston. Il s'intéressait énormément à tout ce qui touchait l'enseignement de ces déshérités de la nature, et avait tout récemment contribué pour une grande part à l'établissement de la première école brésilienne pour sourds-muets à Roi-Janerio. Et voilà pourquoi les juges et les hommes de science présents à cette mémorable entrevue — ils étaient là environ 50 — apportèrent une attention toute spéciale à l'examen de ce qu'on pourrait appeler « la première journée du téléphone ».

Un fil métallique avait été placé à travers la chambre, allant d'un mur à l'autre, et Dom Pedro prit le récepteur et le plaça à son oreille tandis que Bell se penchait sur le transmetteur. Puis vint un moment d'attente angoissant. Personne ne savait au juste ce qui allait arriver, quand l'Empereur relevant la tête d'un geste dramatique s'écria avec l'expression du plus profond émerveillement : « Mon Dieu, il parle ! ».

Le vénérable Joseph Henry qui se trouvait là et dont on se rappelle combien les conseils et les encouragements avaient été précieux pour Bell, prit ensuite le récepteur ; concentrant toute son attention il écouta, et un de ceux qui l'entouraient raconta après, que l'on ne pouvait oublier l'expression d'effroi qui se répandit sur ses traits en entendant le petit disque de métal reproduire exactement la voix humaine.

« Voilà, dit-il, qui fait plus pour détruire la « doctrine de l'énergie conservatrice que tout ce que j'ai vu jusqu'ici ! »

Puis ce fut le tour de Sir William Thomson qui devient plus tard Lord Kelvin. Il se trou-

vait là fort à propos, étant le maître incontesté des sciences électriques de cette époque et ayant été l'ingénieur du premier câble transatlantique. Il écouta et se rendit compte de cette chose merveilleuse : un disque métallique enregistrant à l'infini les vibrations de la voix humaine, les transmettant au moyen d'un fil métallique à un autre disque qui à son tour les reproduit avec une exactitude parfaite. Il hocha solennellement la tête en reposant le récepteur, et dit avec emphase : « En vérité il parle ! C'est la chose la plus prodigieuse que j'aie jamais vue en Amérique ».

Puis après lui, l'un après l'autre, tous ces hommes éminents se penchèrent sur le récepteur et écoutèrent la voix du premier téléphone; et plus ils étaient maîtres des merveilles de la science électrique, plus ils avaient peine à en croire leurs oreilles. Plus ils étaient savants, plus leur étonnement était profond.

Pour Henry et Thomson, tous deux passés maîtres dans tous les mystères de la fée électrique, le nouvel appareil était une surprise aussi merveilleuse que pour n'importe quel passant dans la rue.

Et tous les deux avaient l'âme assez haute pour admettre franchement leur surprise, quand ils décernèrent à Bell un « Certificat de mérite. »

Sir William Thomson écrivit :

..... « M. Bell a atteint un résultat d'intérêt scientifique transcendant.

« ..... J'ai très distinctement entendu plusieurs phrases.

« ..... Je suis étonné et ravi.

« ..... C'est la plus grande merveille qu'ait produite jusqu'ici la télégraphie électrique. »

Jusqu'à près de 10 heures ce soir-là les juges, à tour de rôle, écoutèrent et parlèrent dans le nouvel appareil.

Puis, le lendemain matin, l'appareil fut transporté au Pavillon des Juges où, jusqu'à la fin de l'été, il fut pris d'assaut par tous les savants et par tous les juges.

Sir William Thomson et sa femme étaient aussi ravis que des enfants avec un nouveau joujou, et faisaient incessamment la navette entre le transmetteur et le récepteur.

Et ce fut ainsi que le petit instrument relégué dans un coin obscur devint le centre, l'étoile de l'Exposition. Le Catalogue officiel ne lui consacrait que huit mots et le voici

acclamé par tous comme la merveille des merveilles. Conçu dans une cave et né dans un atelier, c'est de tous les dons que la jeune République Américaine a reçus pour son 101<sup>e</sup> anniversaire, le plus précieux et le plus rare.

FIN.

---

## Échos de Partout

### Le téléphone entre la France et l'Angleterre

Les essais du câble téléphonique Douvres-Cap Gris-Nez, récemment posé par les soins de l'Administration anglaise, ont été si satisfaisants que l'Administration française se propose d'en poser un second, construit sur les mêmes données et destiné à assurer les communications téléphoniques à longue distance entre l'Angleterre d'une part, la France, la Hollande, l'Allemagne et l'Italie d'autre part.

On assure que lorsque le nouveau câble sera posé, le tarif des conversations téléphoniques entre la France et l'Angleterre sera abaissé de façon sensible.

\*\*

### Le téléphone de campagne

Le ministre de la guerre vient de prescrire que les corps d'infanterie, y compris ceux de l'armée coloniale, seraient dotés d'un matériel léger de téléphonie de campagne. Ce matériel doit être constitué immédiatement et réparti d'abord dans les corps d'armée de la frontière. Il pourra être utilisé à titre d'exercice sur les champs de tir, à l'instruction du service en campagne, aux manœuvres.

Il y a longtemps que les armées allemande, anglaise et même russe sont munies de ces téléphones portatifs ; leur utilité pratique avait été démontrée au cours de la guerre russo-japonaise.

Le réseau téléphonique de campagne, posé et prolongé en pleine bataille, permit au commandant japonais d'être renseigné presque instantanément sur tous les événements de la ligne de feu et de faire rayonner ses ordres en temps utile pour répondre à une situation donnée.

En France il fallut cinq ans pour tirer parti d'un enseignement recueilli au lendemain de Moukden. Sans doute la question était-elle à l'étude, dans quelque commission ! Sans doute cherchait-on un modèle, lorsqu'il existe des centaines d'appareils entrés dans la pratique courante, qu'on peut se procurer chez tous les marchands.

★★

#### Pour communiquer discrètement et en silence

Il est désagréable parfois, impossible le plus souvent, incommode toujours de téléphoner quand on a du monde dans son bureau. La présence d'un étranger enlève toute commodité aux confidences. On en est réduit à faire des phrases qui deviennent inintelligibles pour le correspondant, à force d'être énigmatiques. Le remède à ce désagrément vient d'être trouvé en Amérique. Le transmetteur est enfermé dans une boîte, mauvaise conductrice du son. Sur le côté de cette boîte une ouverture est pratiquée, contre laquelle vient s'appliquer le visage de la personne qui parle à l'appareil. Et ses voisins les plus immédiats ne perçoivent rien de ce qu'elle dit.

D'autre part, les cabines téléphoniques ont le plus souvent pour inconvénient de laisser pénétrer les bruits extérieurs, le bois dont elles sont faites étant bon conducteur du son. Celui qui est en communication est ainsi désagréablement dérangé.

Un ingénieur allemand y a remédié par une invention très simple : il revêt les parois intérieures de la cabine de plaques de métal, — fer-blanc, aluminium, étain, — qui amortissent complètement le son importun venant du dehors.

Ce système a donné des résultats si satisfaisants qu'il vient d'être adopté par l'administration téléphonique de Berlin.

Dans dix ans, notre administration parlera peut-être de mettre la question à l'étude.

★★

#### Pruderie germanique

Les oreilles des demoiselles des téléphones d'outre-Rhin sont chatouilleuses : Un brave homme d'un certain âge vient d'en faire la triste expérience.

Il discutait de la manière la plus courtoise

avec une employée sur le retard apporté à une communication, lorsqu'il lui advint d'appeler, d'un ton paternel, « ma chère enfant » son invisible interlocutrice.

Les mots étaient à peine sortis de ses lèvres que la communication fut brusquement coupée. Elle fut rétablie. Mais la voix féminine avait fait place à une voix mâle qui pria, sur un ton sans réplique, le monsieur de décliner son nom.

Le monsieur s'exécuta, et il vint de recevoir une assignation devant les tribunaux pour injure à une fonctionnaire dans l'exercice de ses fonctions.

Il y des juges à Berlin ; ils auront à établir que l'épithète de « chère » était contraire à la vérité, et que la plaignante a quitté l'âge de l'enfance. Moyennant quoi, ils pourront condamner l'imprudent monsieur.

\*  
\* \*

#### Voyage d'études agricoles.

L'année dernière, la Compagnie P.-L.-M., avec le Nord et l'Orléans, organisait un voyage d'études des marchés d'Angleterre et d'Ecosse pour les fruits et les légumes frais. Cette année a été organisé un voyage d'études des marchés de Belgique et de Hollande.

La caravane des agriculteurs P.-L.-M., sous la conduite de M. Michalet, inspecteur commercial de cette compagnie, est partie le 24 septembre de Paris. Elle a visité les marchés de Bruxelles, Anvers, La Haye, Amsterdam, Tiel, Rotterdam.

On ne peut que louer la Compagnie de faciliter la recherche des débouchés pour les produits de l'agriculture. Les facilités de transport qu'elle accorde aux producteurs, à l'occasion de ces excursions intéressantes, leur permettent de voir, par eux mêmes, sur place, les produits qui peuvent concurrencer les leurs et de causer avec les représentants des consommateurs.



## A Travers la Presse

### L'Association des abonnés au téléphone

Du *Petit Parisien* cette appréciation sympathique de nos efforts :

Il existe une association des abonnés du téléphone, qui a vigoureusement agi auprès des pouvoirs publics, pour obtenir des améliorations indispensables. On ne saurait trop louer ces initiatives privées, que les citoyens ont le devoir de multiplier, dans leur propre intérêt, et qui sont, en somme, leur meilleur moyen de défense contre les errements possibles des administrations.

Il peut se faire que l'agitation créée par ces groupements soit parfois un peu tumultueuse, un peu exagérée, mais il est toujours aisé de ramener les gens raisonnables à une plus précise compréhension des choses, et les petits inconvénients qui peuvent résulter d'une action collective de cette espèce sont insignifiants, dès qu'on les compare aux heureux résultats obtenus, ou en voie d'être conquis.

L'association des abonnés du téléphone, énergique et vivace, ne laisse point à ses membres le loisir de s'endormir dans une coupable indifférence. Elle réchauffe leur zèle de toutes les manières et, en particulier, par la publication de bulletins très documentés et fort intéressants.

On y trouve des études dignes d'attention, concernant l'industrie électrique appliquée au téléphone, ainsi que sur l'origine de ce dernier, dont le véritable créateur est Graham Bell.

★★

### Les chèques postaux

Signalons, d'après le *Messenger de Paris*, les objections faites par la Chambre de commerce de Lyon au projet portant création de chèques postaux :

Le fait de payer un chèque sur la place où il est tiré est si simple et d'une pratique si courante, qu'on se demande de quel avantage pourrait bien être dans ce cas l'intervention de la poste. Les fonctionnaires de celle-ci feront-ils mieux, administrativement, que les banquiers toujours désireux d'augmenter

le nombre de leurs clients et, par conséquent, de les satisfaire ? Ce serait le monde renversé.

Quant au chèque de place à place, il faudrait quatre ou cinq jours pour les renvois de bureau à direction et de direction à bureau, tandis qu'un mandat-poste aurait son effet dans les vingt-quatre heures. Et ne faut-il pas compter en tout cas avec les chinoiseries administratives et réglementaires ? Il serait beaucoup plus logique de dégrevier le mandat-poste ou le bon de poste des frais proportionnels qui les frappent et de les tarifier au prix fixe du chèque.

L'Etat ouvrant au public des comptes chèques et payant un intérêt de 1 1/2 % à ces dépôts, c'est l'Etat banquier, qui se servirait de ces dépôts pour soutenir les cours de la rente ou des valeurs similaires et, en fin de compte, pour augmenter sa dette flottante, pour s'assurer le moyen de contracter, selon son caprice, des emprunts déguisés.

On a prétendu que le chèque postal suppléerait à l'absence des banques dans certaines localités. C'est sans doute que ces localités n'en ont pas besoin, car quelle est donc la commune, possédant quelque industrie ou commerce, où l'un de nos grands établissements de crédit n'ait pas déjà installé une succursale, à défaut d'une banque locale.

Le Crédit Lyonnais, la Société générale, le Comptoir d'Escompte possèdent ensemble environ 1.250 sièges, agences, sous-agences ou bureaux, tant à Paris qu'en province. A côté de ces grandes institutions, il existe, en France, plus de 3.200 banques locales. Toutes ces maisons correspondent entre elles, émettent des chèques, font tous les virements que leur clientèle réclame ; elles couvrent la France d'un réseau de plus en plus serré.

Dans ces conditions, la création du chèque postal s'ajoutant à la Caisse d'épargne postale, n'apparaît que comme un nouveau moyen d'inquisition fiscale en vue de faciliter l'application de l'impôt personnel et progressif sur le revenu.



## Tribune des Abonnés

**Chinoiseries postales.  
Comment l'administration se moque  
des règlements.**

Monsieur,

Membre de l'association, nous nous permettons de lui soumettre le cas suivant qui montre, une fois de plus, l'incurie de l'administration des Postes et Télégraphes.

Veillez agréer, Monsieur, l'assurance de notre parfaite considération.

MOSER ET FILS.

Nous encartons tous les ans, dans un extrait de catalogue, adressé dans toute la France, une carte postale (exemplaire n° 1 ci-joint), dont le texte obligeait nos correspondants à timbrer à 0 fr. 10.

Cette année, désireux de permettre un timbrage à 0 fr. 05, nous avons soumis au receveur des Postes de Versailles-Préfecture, le texte de la carte 1 bis, avec au coin à gauche (côté de l'adresse) les indications de : envoi de... et...

La réponse fût que nous n'avions pas le droit pour 0 fr. 05, de composer notre texte de cette façon ; pas le droit également d'avoir le texte n° 3 bis. Sur nos observations que 0 fr. 05 devait certainement donner droit à nos libellés, le receveur jugea à propos d'en référer à Paris.

Quelques jours plus tard, confirmation nous fût faite par téléphone de l'application d'une taxe de 0 fr. 10 ; naturellement malgré notre désir, aucune confirmation par lettre ne nous fût faite.

Pour voir si la théorie et la pratique n'étaient pas en opposition, nous avons alors mis en circulation les 3 cartes 1 bis, une affranchie, deux non affranchie. La première nous est parvenue sans surtaxe, les deux autres (non affranchies) surtaxées à 0 fr. 10 seulement !!!

Ce refus est d'autant plus incompréhensible qu'en service intérieur, les cartes postales peuvent contenir, en plus des 5 mots de texte, le lieu, la date d'expédition, les nom, prénoms, qualité, profession, adresse et signature de l'expéditeur !!!! Preuve faite d'ailleurs, par l'envoi des 2 cartes n° 2 affranchies et taxées.

Pour compléter notre documentation, nous avons expédié les cartes 3 et 3 bis ; sur les cartes 3 on n'a laissé subsisté que 5 mots de correspondance. sur les cartes 3 bis les mots rayés l'ont été de manière qu'ils puissent se lire et les noms, adresses, ont été laissés en supplément des 5 mots de texte. Les unes comme les autres ont

passé à 0 fr. 05 d'affranchissement ou 0 fr. 10 de taxe.

Nous ne nous illusionnons pas du tout sur la réponse qui nous serait faite si nous nous adressions directement à l'administration des Postes avec nos cartes : invariablement, l'administration dirait qu'elle ne peut être responsable des oublis ou des distractions de ses agents : seulement, étant donné que l'on peut mettre sur une carte postale affranchie à 0 fr. 05 ses nom, prénoms, adresse, etc., etc. à n'importe quelle place dans la partie réservée à la correspondance et que ces mêmes renseignements ne peuvent s'inscrire si on met au recto et à gauche : envoi de M. X., demeurant à X, nous pensons qu'il y a là un point qui n'est pas bien établi par l'administration et nous croyons bien faire en vous le signalant.

Voici les spécimens des cartes adressées par nos adhérents :

N° 1

Messieurs,

Veillez nous adresser franco par retour du courrier votre catalogue général.

N° 1 bis

### CARTE POSTALE

Messieurs

MOSER et FILS,  
Horticulteurs-pépiniéristes,  
Versailles (S.-et-O.).

Adressez-moi franco catalogue général.

N° 2

Versailles, 8 août 1910.

Veillez adresser franco catalogue illustré.

A.-J. BEAUCE,  
Diplômé de l'Ecole Nationale d'Horticulture de Versailles,  
Conducteur de Travaux,  
30, rue de l'Orangerie, à Versailles.

N° 3 et 3 bis (Comportant, outre le texte, des mots rayés).

Veillez adresser franco votre catalogue.

BEAUCE,  
30, rue de l'Orangerie, à Versailles.

\*\*

### Un trou au budget.

Un de nos adhérents, nous communique l'ingénieuse idée suivante :

Monsieur le Directeur,

Un trou au budget ? On pourrait facilement en boucher un.

Envoi  
de M. Beauce  
rue de l'Orangerie, 30  
à Versailles.

Reçu.

Pourquoi ne taxerait-on pas d'un supplément (mettons 5 centimes) les lettres qui seraient retirées Poste-Restante, avec initiales ?

Sans insister sur le côté immoral de la chose, je tiens à signaler que la clientèle, qui fait queue, à certaines heures, à un guichet *spécial*, est pour ainsi dire composée exclusivement de mineures, de femmes mariées et autres de mœurs plus équivoques.

Pourquoi ne serait-ce pas uniquement les intéressés qui entretiendraient des fonctionnaires qui passent une grande partie du temps à les servir ?

Faites le calcul de ce qu'il est retiré de lettres avec initiales pour Paris seulement et voyez si la chose vaut la peine qu'on s'en occupe.

Recevez, Monsieur le Directeur, l'assurance de ma parfaite considération.

FERNAND UHRY.

8, rue du Delta,

Comptable, Maison Buisson Fils,  
20, rue des Capucines.  
Abonné : 111-96.

Je ne parle que des lettres à initiales ; les autres, qui sont adressées nominativement, n'étant pas à comparer aux premières, ne sauraient être touchées.

\*  
\* \*

#### Des renseignements dans l'annuaire

Un de nos adhérents nous adresse cette très juste réclamation :

Paris.

Monsieur le Président,

J'ai une provision de déposée au bureau des Postes, ce qui me permet à moi ou à la clientèle de l'hôtel de téléphoner en province. Mais il faut toujours chercher la table qui dessert la ville demandée. L'Administration des P. T. T. ne pourrait-elle pas ajouter une page à son annuaire des abonnés, indiquant les diverses tables desservant les départements ?

Il en est de même pour un message téléphoné, ma provision me permettant d'expédier un message téléphoné qui est imputé sur ma provision. Je n'ai jamais pu trouver aucun renseignement permettant de s'adresser au bureau de poste qui dessert la rue et le n° de la rue, où ce message doit être expédié.

Dans le cas où l'Administration se refuserait à ajouter à son annuaire les renseignements utiles dont je vous ai entretenu plus haut, l'Association ne pourrait-elle pas faire ce travail et l'ajouter en supplément à son bulletin ?

Je vous donne mon opinion, Monsieur le

Président, voyez ce qu'elle peut offrir d'avantages aux associés et recevez, je vous prie, Monsieur le Président, l'assurance de mes bien dévoués sentiments.

J. SEIGLE.

\*  
\* \*

#### Les beautés du téléphone

Un de nos adhérents nous communique la réclamation suivante qu'il a adressée à la suite de fautes de service vraiment scandaleuses. L'administration a répondu... qu'elle ouvrirait une enquête.

Les Grandes Dalles (Seine-Inférieure).

A Monsieur le Ministre des Travaux Publics,  
Postes, Télégraphes et Téléphones.

Monsieur le Ministre,

J'ai comme numéro au téléphone à Paris 661-54. Actuellement je suis en villégiature aux Grandes Dalles (S.-Inf.), où il y a un bureau de téléphone municipal.

Ce matin, exactement à 7 h. 20, j'ai demandé à communiquer avec mon poste 661.54 : voici les péripéties que j'ai dû subir avant d'obtenir cette communication à 9 h. 35. D'abord un des bureaux intermédiaires (Ourville je crois) a dit qu'on ne répondait pas chez moi. Or j'ai chez moi 2 domestiques, dont un couchant dans l'appartement, et 2 sonneries; la buraliste des Grandes Dalles, qui a été d'une complaisance peu commune, a vainement insisté pour qu'on sonnât plus longtemps de nouveau chez moi, on l'a envoyée promener.

J'ai demandé alors :

1° Le chef de bureau des Sablons (mon quartier), on a refusé de me le donner.

2° Puis le n° 728.00, service des réclamations, l'employé est bien venu à l'appareil, mais apprenant qu'on lui téléphonait de province, il n'a même pas voulu entendre la plainte que je lui adressais comme titulaire du 661.54, plainte que j'ai le droit d'adresser de n'importe où !

3° Puis un des 3 numéros 746.00 — 746.01 — 746.02, personne n'a voulu m'entendre !

Dans l'intervalle de ces tentatives de réclamation au sujet du mauvais fonctionnement de mon poste, j'ai en vain redemandé à 3 reprises le 661.54 ; sans même se donner la peine de l'appeler, un des bureaux intermédiaires répondait : « Ce n'est pas la peine puisque je vous ai déjà dit qu'on ne répondait pas ! Et puis en voilà assez ! » A 9 h. 20, après un long travail de recherches dans l'Annuaire, j'ai trouvé le chef du Bureau de Rouen 7-96, et l'ai demandé. A peine avais-je demandé le 7.96, que sans que je le redemande on me donnait le 661.54. Mes domestiques que vous pouvez faire interroger me dirent qu'à 7 h. 1/2 la sonnerie avait légèrement tremblé, qu'ils s'étaient présentés à l'appareil sans que personne réponde.

Après avoir à 9 h. 35 (2 heures 1/4 après ma première demande) communiqué avec mon do-

micile j'ai redemandé le chef de Bureau de Rouen (7.96), je lui ai exposé ma plainte dont il m'a dit prendre note.

Comme ma plainte porte non seulement sur les employés du réseau de la Seine-Inférieure, mais sur le service des réclamations de Paris (728.00, 746.00, 746.01, 746.02), service auquel j'ai le droit, en tant qu'abonné de Paris, de m'adresser de n'importe où par lettre ou par téléphone, je m'adresse à vous, Monsieur le Ministre, et je me plains à vous du sans gêne, de la négligence et de la mauvaise volonté de vos employés de toutes situations, sauf, je répète, de la buraliste des Grandes Dalles, et du chef de Bureau de Rouen qui ont été très complaisants.

J'ajoute que j'ai payé :

1° 0 fr. 50 pour ma communication avec Paris ;  
2° 0 fr. 80 pour ma réclamation au chef de Bureau de Rouen.

Je demande remboursement de 0 fr. 80.

25 août.

DOCTEUR SAPELIER.

★★

Au sujet du remboursement de la taxe de 0 fr. 80, notre adhérent a reçu la réponse suivante :

Monsieur,

Par lettre du 25 août dernier adressée à M. le Ministre des Travaux Publics, des Postes et des Télégraphes, vous avez demandé le remboursement d'une somme de 0 fr. 80, représentant la taxe d'une communication téléphonique échangée

entre les Grandes Dalles et le bureau des réclamations à Rouen.

J'ai l'honneur de vous faire connaître qu'aucune franchise n'existant en matière de correspondances téléphoniques, la taxe appliquée pour la dite communication est justifiée et doit être maintenue.

Le poste central téléphonique de Paris a dû vous communiquer les résultats de l'enquête effectuée en vue d'établir l'exactitude des renseignements qui vous avaient été fournis par les bureaux intermédiaires.

Les mentions portées sur les procès-verbaux de Paris, à la suite de cet incident, confirment en tous points ces renseignements, l'abonné 661-54 n'ayant pas répondu malgré 4 appels consécutifs.

Agréer, Monsieur, l'assurance de ma considération distinguée.

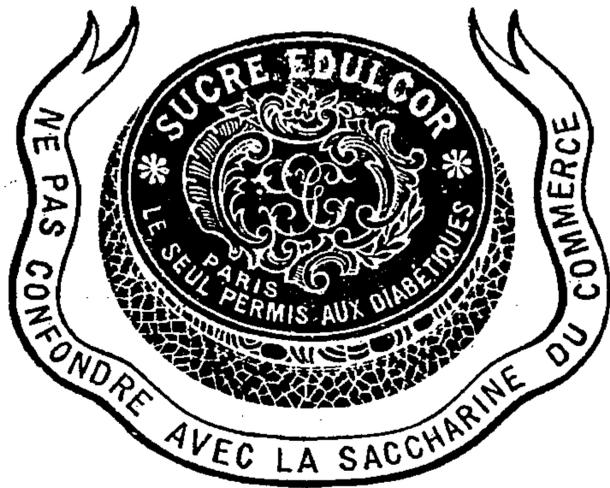
*Le Directeur des Postes et des Télégraphes  
de la Seine-Inférieure,*

#### CHEMINS DE FER PARIS-LYON-MÉDITERRANÉE

À partir du 3 novembre, la Compagnie mettra en marche, aux jours indiqués ci-après, le train « Côte d'Azur rapide », de jour desservant le littoral de la Méditerranée. — Trajet de Paris à Nice en 14 heures.

Ce train, composé de voitures de 1<sup>re</sup> classe, à couloir (sans supplément), de voitures à lits-salon et d'un restaurant, aura l'horaire suivant :

Aller : Départ de Paris, 9 heures matin ; arrivée à Nice, 10 h. 58 soir ; à Menton, midi 01 ; — du 3 au 30 novembre,



## SUCRE EDULCOR

LE SEUL RECOMMANDÉ AUX DIABÉTIQUES

Par les Sommités Médicales — Envoi franco d'Echantillons

**LA LITHARSYNE guérit le Diabète**

Notice et Attestations sur demande

**BONBONS ACIDULES Spéciaux pour Diabétiques**

**PHARMACIE DE LA CROIX DE GENÈVE**

142, Boulevard Saint-Germain, PARIS

ET TOUTES PHARMACIES DU MONDE ENTIER

les lundis, mercredis, jeudis et samedis; — du 1<sup>er</sup> au 31 décembre, tous les jours sauf le dimanche; — du 1<sup>er</sup> janvier au 30 avril, tous les jours; — du 1<sup>er</sup> au 18 mai, les lundis, mercredis, jeudis et samedis

Retour: Départ de Menton, 7 h. 05 matin; de Nice, 8 h. 05 matin. Arrivée à Paris, 10 h. 15 soir; — du 7 au 30 novembre, les lundis, mardis, jeudis et samedis, — du 1<sup>er</sup> au 31 décembre, tous les jours sauf le dimanche; — du 1<sup>er</sup> janvier au 30 avril, tous les jours; — du 1<sup>er</sup> au 20 mai, les lundis, mardis, jeudis et samedis.

Nota. — A l'aller ce train ne prendra à Paris que les voyageurs pour Marseille et au-delà; au retour, jusqu'à Marseille inclus, que les voyageurs pour Paris.

Nombre de places limité; on pourra les retenir d'avance moyennant une taxe de 2 fr. par place.

#### L'hiver à la Côte d'Azur.

Billets d'aller et retour collectifs, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> classes. Valables jusqu'au 15 mai 1911, délivrés, du 1<sup>er</sup> octobre au 15 novembre, aux familles d'au moins trois personnes par les gares P.-L.-M. pour Cassis et toutes gares P.-L.-M. situées au delà vers Menton. Parcours simple minimum: 400 kilomètres (Le coupon d'aller n'est valable que du 1<sup>er</sup> octobre au 15 novembre 1910).

Prix. — Les deux premières personnes paient le plein tarif, la troisième personne bénéficie d'une réduction de 50 0/0; la 4<sup>e</sup> personne et chacune des suivantes d'une réduction de 75 0/0. Arrêts facultatifs. Demander les billets quatre jours à l'avance à la gare de départ.

Dés trains rapides et de luxe, composés de confortables voitures à bogies, desservent, pendant l'hiver, les stations du littoral.

Nota. — Il est également délivré dans les mêmes conditions des billets d'aller et retour de toutes gares P.-L.-M. aux stations hivernales des Chemins de fer du Sud de la France (San-Salvador, Le Lavandou, Calvaire, Saint-Tropez, etc...).

#### Relations entre Paris et l'Italie (par le Mont-Cenis).

Aller (départ de Paris): 2 h. 10 soir, V.-L., L.-S., 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> classes à couloir pour Rome; 2<sup>e</sup> classe Paris-Turin.

10 h. 20 soir: V.-L., L.-S., 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> classes à couloir jusqu'à Rome; 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> classes à couloir Calais-Turin.

Retour (départ de Rome): 11 h. 45 soir, V.-L., 1<sup>re</sup> classe, Rome-Paris; 2<sup>e</sup> classe, à couloir depuis Turin.

8 heures matin: V.-L., L.-S., 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> classes, à couloir depuis Rome; V.-R., depuis Dijon; 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> classes à couloir Turin-Bologne.

3 h. 30 soir: 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> classes à couloir Rome-Paris: V.-R. Dijon-Paris.

Pour plus amples renseignements consulter le Livret-Guide horaire P.-L.-M., vendu 0 fr. 50 dans toutes les gares du réseau.

#### CHEMIN DE FER D'ORLÉANS

L'automne aux Pyrénées et sur la côte basque (golfe de Gascogne et Roussillon), Pau, Biarritz, Arcachon, Dax, Salies-de-Béarn, Vernet-les-Bains, Amélie-les-Bains, Banyuls-sur-Mer, etc.

Billets d'aller et retour individuels pour les stations thermales et hivernales, délivrés toute l'année de toutes les gares du réseau, valables 33 jours, avec faculté de prolongation et comportant une réduction de 25 0/0 en 1<sup>re</sup> classe et de 20 0/0 en 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> classes.

Billets d'aller et retour de famille pour les stations thermales et hivernales, délivrés toute l'année de toutes les stations du réseau sous condition d'un minimum de parcours de 300 kilomètres aller et retour, réduction de 20 à 40 0/0 suivant le nombre de personnes, validité 33 jours avec faculté de prolongation.

Billets d'excursion délivrés toute l'année au départ de Paris avec 3 itinéraires différents *via* Bordeaux ou Toulouse, permettant de visiter Bordeaux, Arcachon, Dax, Bayonne (Biarritz), Pau, Lourdes, Luchon, etc., validité 30 jours avec faculté de prolongation. Prix, 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> itinéraires: 1<sup>re</sup> classe, 164 fr. 50; 2<sup>e</sup> classe, 123 francs. — Prix, 2<sup>e</sup> itinéraire: 1<sup>re</sup> classe, 163 fr. 50, 2<sup>e</sup> classe, 122 fr. 50.

#### Avis aux chasseurs.

1<sup>o</sup> Ligne de Paris-Orléans-Vierzon. — Jusqu'à la fermeture de la chasse, un train express partira chaque jour de Paris-Quai d'Orsay à 7 h. 10 du soir pour arriver à Vierzon à 10 h. 28 et desservira La Ferté-S'-Aubin, La Motte-Beuvron, Nouan, Salbris et Theillay.

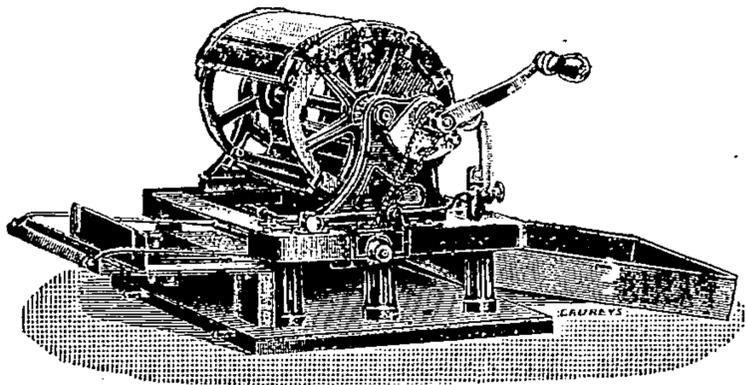
Le samedi à partir de l'ouverture de la chasse, ce train s'arrêtera à toutes les autres stations comprises entre Orléans et Vierzon et comportera un wagon-restaurant

En outre les samedis et veilles de fêtes, il correspondra à Salbris, avec un nouveau train partant de cette gare à 10 h. 8 du soir pour Pierrefitte sur Sauldre et desservant Les Loges et Souesmes.

2<sup>o</sup> Ligne de Paris-Etampes-Beaune-la-Rolande et Bourges. — Pendant la durée de la chasse, le train 396 partant de Beaune-la-Rolande à 9 h. 13 du soir et arrivant à Paris-Quai d'Orsay à 11 h. 30 du soir, s'arrêtera à la station d'Ascoux les dimanches et jours fériés.

Le train 44-439 partant de Paris-Quai d'Orsay à 6 h. 30 du soir s'arrêtera, à partir de la veille de l'ouverture de la chasse dans le Loiret, à la station de Villemurlin le samedi et les veilles de jours fériés.

## On Imprime Soi-Même



Le commerçant, l'industriel, l'homme d'affaires, ont souvent besoin de reproduire un grand nombre d'exemplaires des documents: des prix-courants, des dessins ou travaux à la machine à écrire. Mais, au lieu de recourir à un imprimeur, il est plus rapide et plus économique de faire ces reproductions chez soi au moyen de l'Isographe inventé par un professionnel, M. Delpy, directeur du Comptoir général des machines à écrire. Avec son rouleau mécanique, l'Isoplane, l'encrage automatique est instantané. L'Isostyle est le même appareil, rotatif, qui permet d'obtenir sans fatigue 3.000 copies à raison de 60 à 80 à la minute.

Catalogue illustré franco sur demande à M. N. DELPY, directeur du Comptoir général des machines à écrire et imprimer soi-même, 17, rue d'Arcole, à Paris.

Téléphone: 819-08.

# G. RAGUENEAU

Tailleur Sportif

25, Avenue de la Grande-Armée



COMPLET NORFOLK

.....

## Complets Norfolk

pour tous Sports 29<sup>FR.</sup>  
depuis . . .

En véritables  
tissus anglais  
sur mesure 39<sup>FR.</sup>  
depuis . . .

REMISES  
aux Membres de l'Association.

Demander le Catalogue (A)  
illustré franco.

.....

# RÉPARATIONS

DE PIANOS

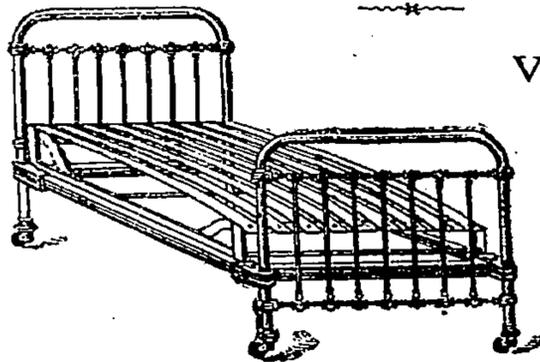
PAR EX-FABRICANT

PRIX DE FABRIQUE

LÉON, 20, rue Fontaine-au-Roi, PARIS 11.

Fabrique de Lits et Sommiers Métalliques

**HUYGE** 61, rue Richelieu  
TÉLÉPHONE 166-23



Vente directe  
aux  
CONSOUMATEURS  
au Prix  
de Gros

Téléphone 817.28

Téléphone 817.28

## Recherches d'Héritiers

**FLEURIER & JARLOT**

Généalogistes-Archivistes (Archives du Cabinet Bernaut)

PARIS -- 3, Boulevard Henri-IV, (4<sup>e</sup>)

REMISE IMPORTANTE, en cas de succès,  
à toute personne ayant indiqué une affaire.

LES BILLARDS

“ TRIUMPH ”

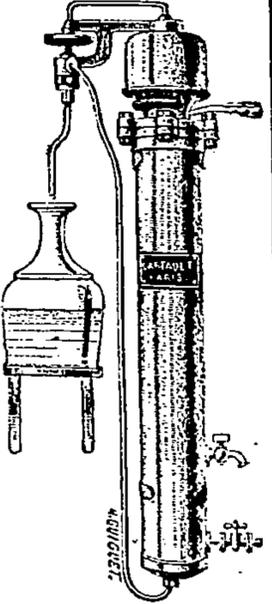
Sont les meilleurs Billards du monde.

GUEUX et C<sup>ie</sup>, Fabricants

66, rue des Boulets, PARIS 11.

TÉLÉPHONE 942-73

**APPAREIL DOMESTIQUE**  
Débit : 15 et 30 litres à l'heure



# Stérilisateurs Cartault

Brevetés S. G. D. G.

---

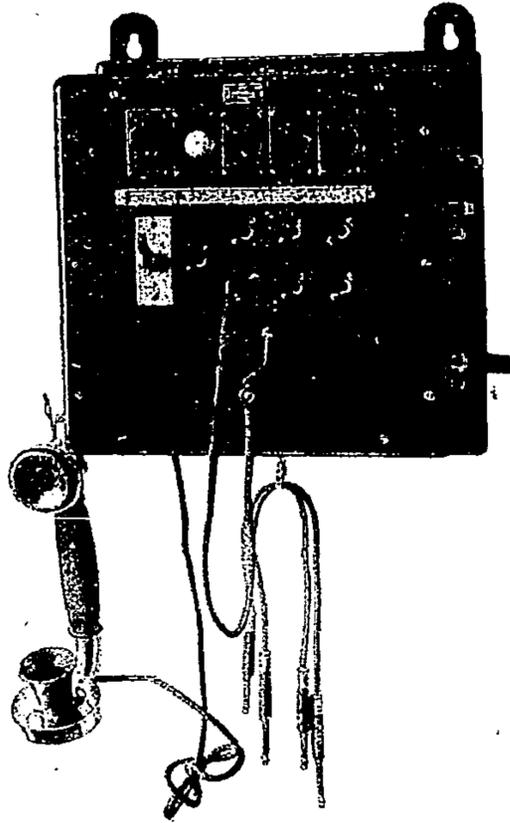
**ADOPTÉS** *Par la Guerre, la Marine, les Colonies, la Ville de Paris, les Gouvernements étrangers, etc., etc.*

---

Le principe absolu de ces Appareils est de porter l'eau à  
**115-120° SANS EBULLITION**  
 et de la rendre fraîche et limpide à la sortie sans avoir altéré  
**AUCUNE DE SES QUALITÉS NATURELLES**

---

**PARIS, 19, rue Montmartre, PARIS** — Téléphone 168-70.  
 NOTICE ET CATALOGUE FRANCO



## TABLEAUX COMMUTATEURS A BATTERIE CENTRALE ===== INTÉGRALE

DE LA SOCIÉTÉ DE MATÉRIEL TÉLÉPHONIQUE

G. ABOILARD & C<sup>IE</sup>    46, Avenue de Breteuil, PARIS

---

*Admis sur le Réseau de l'Etat*

**Pour Immeubles, Maisons de Commerce, Banques  
Hôtels, Usines, etc.**

---

### SIGNAUX D'APPEL & DE FIN ===== AUTOMATIQUES PAR VOYANTS & SONNERIE

---

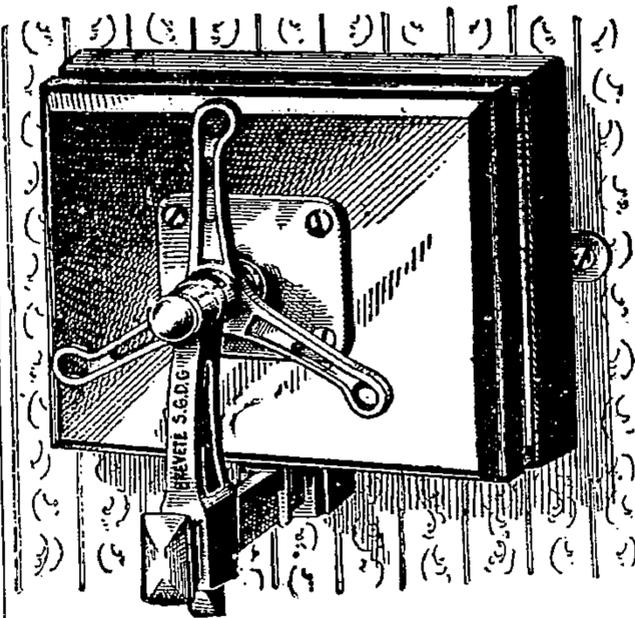
**SECRET ABSOLU DES COMMUNICATIONS**  
**FACILITÉ DE MANŒUVRE**  
**2 FILS SEULEMENT PAR LIGNE**

---

**POSTES SUPPLÉMENTAIRES A BATTERIE CENTRALE INTÉGRALE**

---

Transmission incomparable.    *Renseignements sur demande.*



FIXÉE AU MUR

NOUVELLES  
**PRESSES A COPIER**

Légères, Rapides, Incassables

Acier et Bois et tout Acier

Brevetées dans les principaux Pays.

MÉDAILLE D'OR PARIS 1908

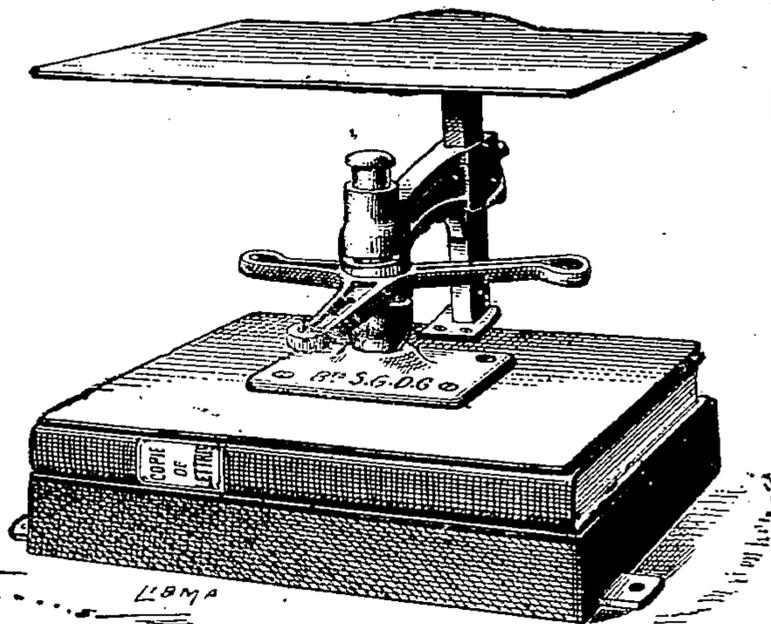
**Henri ANTOINE**

Inventeur-Fabricant

VENTE EN GROS :

17, Rue Oberkampf, 17

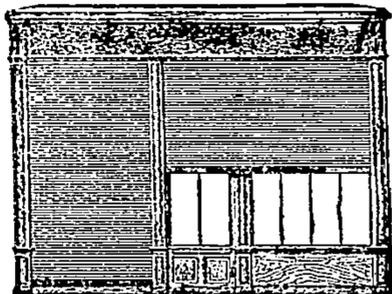
PARIS, XI<sup>e</sup>



SUR TABLE — A TABLETTE

FERMETURES INSTANTANÉES ET ROULANTES PERSIENNES EN FER DE TOUS SYSTEMES

Monte-Charges au moteur et électriques — Monte-Lettres — Monte-Plats

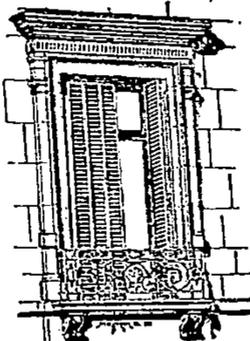


Ancienne Maison CHEDEVILLE & DUFRENE

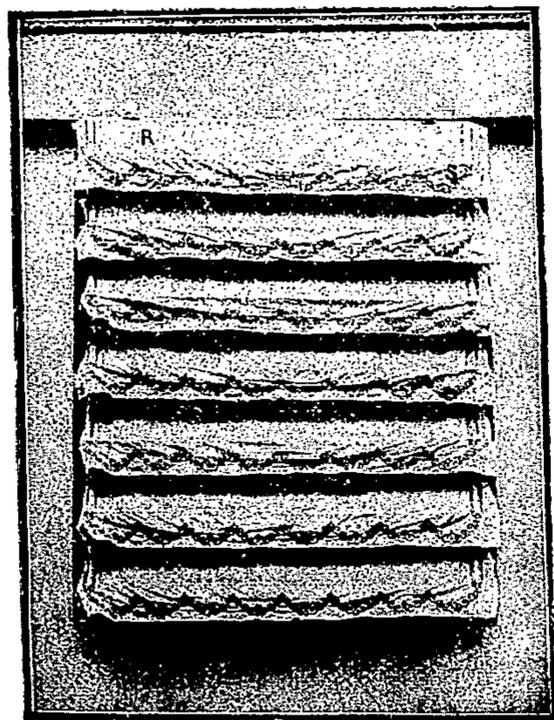
**JAQUEMET, MESNET & C<sup>ie</sup>**

92, Rue de la Convention, PARIS

Exposition Universelle de 1900 — Membres du Jury — Hors Concours



RIDEAUX MÉTALLIQUES POUR THÉÂTRES -- GRILLES ARTICULÉES



Vue extérieure de face du store entièrement développé.

CRÉATION FRANÇAISE

MÉDAILLE DE BRONZE, Prix offert par Monsieur le Préfet de Police  
MÉDAILLE D'ARGENT, Concours Lépine, 1907. — MÉDAILLE D'OR, 3<sup>e</sup> Salon du Mobilier, 1908  
MÉDAILLE DE VERMEIL, Concours Lépine 1909.

**STORE OMBRELLE**

DE

**Th. GUENARDEAU**

DÉPOSÉ BREVETÉ S. G. D. G. EN FRANCE ET A L'ÉTRANGER

Adresser lettres et commandes : 15, rue d'Orsel, PARIS

COMMISSION — EXPORTATION

Le **STORE OMBRELLE** est un appareil modifiant entièrement les moyens employés pour installer aux fenêtres, devantures, portes-fenêtres, etc., les stores de toutes dimensions, en coutils ou en toiles.

Ce n'est pas un store d'une surface plus ou moins grande, qui se déroule ou se roule soit à la manivelle soit au cordon de tirage, en scellant ou clouant les accessoires, qui résistent plus ou moins à la pluie ou au fort vent.

Le **STORE OMBRELLE** se place ou se déplace au gré ou selon les besoins du moment; il se fixe soit par pression latérale, ou tout dispositif analogue, selon la disposition ou la superficie de la baie à garnir. Étant monté sur parallélogramme, et divisé en un nombre de bandes plus ou moins grand, approprié à l'adaptation, il ne craint pas les coups de vent, et de plus, le tissu, très léger et très solide, laisse bien plus de jour que tout autre.

Les deux traverses, celle double du haut et celle simple du bas qui fixent le store, peuvent se déplacer, et permettent de monter ou descendre l'appareil. Il est, par cette facilité de déplacement, à la portée de tous, chacun pouvant l'installer à son gré ou selon sa fantaisie.

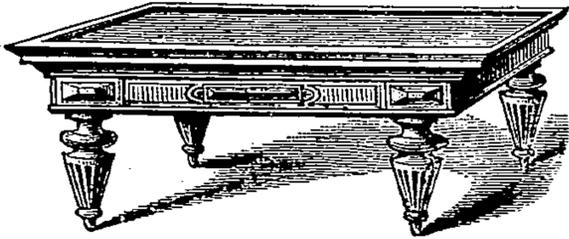
# FABRIQUE DE BILLARDS DE PRÉCISION

Téléphone : Ancien 145-49  
Nouveau 1021-06

## LOREAU Père

MAISON FONDÉE EN 1878

1, Rue de Turenne (4<sup>e</sup> Arrondissement), angle rue Saint-Antoine. Station du métro : SAINT-PAUL.



Fournisseur des Palais Nationaux, Cercle Militaire, Grands Cercles

Billards-Tables, précision, solidité garanties. — Transformation rapide très facile. — Billards d'occasion. — Fabrique de billes en ivoire. — Retournages. — Fabrique de queues. — Procédés, Craies blanche, verte, bleue, etc. — Bandes modernes caoutchouc ultra supérieures. — Bandes en acier perfectionnées. — Drap spécial le plus solide.

ACHAT —:— ÉCHANGE —:— RÉPARATION

MAISON FONDÉE EN 1886

## VVE HTE EYRAUD

76 et 78, RUE DU CHERCHE-MIDI, PARIS

### MEUBLES ET CARTONNAGES

Pour études, bureaux, archives, collections, dessins, Herbarier.

Boîtes en tous genres. — Classements de tous papiers.

*Catalogue illustré franco.*

*Fabrique de Tubes pour envois postaux.*

MÉDAILLE D'ARGENT, Exposition Universelle 1900.

## ASSUREZ-VOUS

contre le

# VOL

au

## LLOYD NEERLANDAIS

44, Rue Laffite, PARIS

Inspecteur sur demande.

Téléphone 248.24.

## PHOTOGRAPHIE D'ART

# F. de la ROCHE

POR TRAITISTE

69, rue Turbigo, 69

PASTEL, CHARBON, PLATINE

# Madame André

STÉNOGRAPHE

Travaux à la Machine à Écrire

Traductions en toutes langues

Circulaires

9, rue de Clichy (Rez-de-Chaussée).

Prend la Sténographie à domicile.

## OPÉRATIONS IMMOBILIÈRES

Achat, Vente, Gérance  
d'Immeubles et de Propriétés.

Prêts hypothécaires en  
1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup> rangs à un  
taux inférieur à  
celui du Crédit  
Foncier.

Avances sur  
Successions ou-  
vertes.

Prêts sur Nues-  
Propriétés et Usufruits.  
Délégations de loyers,  
rentes viagères.

~ Pour toutes Opérations Im-  
mobilières, lire la Chronique Immo-  
bière des journaux la Patrie et la Presse

~ Renseignements et conseils absolument  
gratuits, soit de 9 à 10 h., soit de 4 à 6 h.  
Téléphone 268-57

**Cabinet LÉON GAMOTOT**  
28, rue Montpensier, PARIS (Palais-Royal).

# Léon Raynaud

 \* O. I.

Sculpteur-Décorateur

Téléphone 712-10

10, rue La Quintinie.

**G. BORGEAUD, I.**

41 et 30, rue des Saints-Pères, PARIS

TÉLÉPHONE 723-38

**ORGANISATION  
MÉTHODIQUE  
DES BUREAUX**

MEUBLES ET MATÉRIEL PRATIQUES

FICHES, CLASSEURS  
GRAND-LIVRE à feuilles Mobiles

Demander le Catalogue C n° 98

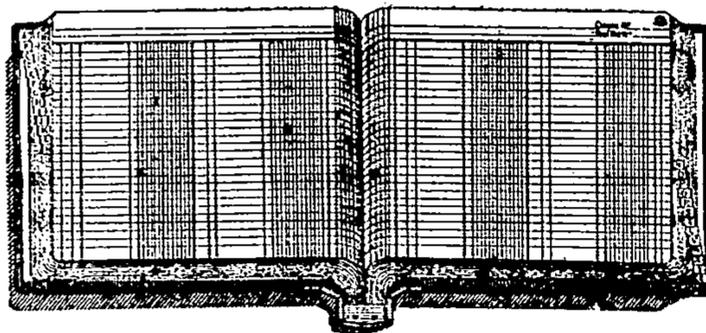
Envoi franco contre 1 fr. 50 de la brochure :

De la Nécessité pour les Commerçants et Industriels de diriger leur maison avec méthode et des moyens d'y parvenir par G. BORGEAUD, I.

**Les Registres à Feuilles Mobiles**

Sont aujourd'hui reconnus indispensables pour la bonne tenue des comptabilités

On peut les mettre en service à toute époque de l'année

Le système breveté  
appartient réunit leadopté partout dès son  
maximum d'avantagesSuppression des causes d'erreur  
Economie de Travail : 50 0/0Il est Robuste, Économique.  
Il s'établit en tous formats ou épaisseurs.  
Il S'OUVRE PARFAITEMENT A PLAT.  
C'est le plus simple et le plus expéditif.

N'hésitez pas, demandez aujourd'hui même au fabricant :

**E.-L. MORIN**

52, Rue Croix-des-Petits-Champs, PARIS

qui vous enverra franco sa brochure-tarif n° 2, luxueusement éditée et vous soumettra les modèles, sans nul engagement de votre part.  
Téléphone 140-24.**OPERA DENTAIRE**

38, CHAUSSÉE D'ANTIN, PARIS (En face les Galeries Lafayette)

TEL.  
322-93

ANESTHÉSIE LOCALE ET GÉNÉRALE

On parle le Russe, l'Espagnol et l'Allemand

PRIX MODÉRÉS

FAITS A L'AVANCE

TOUS LES TRAVAUX SONT GARANTIS SUR FACTURE

Télép. 134-71

MAISON DE CONFIANCE

A. RAGONEAUX, 82, rue de la Victoire

**RENSEIGNEMENTS DIVERS**au moyen de surveillances quotidiennes  
Paris — Province — Villes d'Eaux**RENSEIGNEMENTS CONFIDENTIELS**Renseignements intimes et particuliers, FRANCE, ÉTRANGER. Recherches dans l'intérêt des familles, de documents spéciaux pour procès civils et pour constatations officieuses ou judiciaires. **DIVORCES** et **SEPARATIONS** de CORPS. **ENQUÊTES** pour projets de mariage, informations discrètes sur antécédents, moralité, santé, fortune des personnes sollicitées.  
Le matin, de 9 h. à 10 h. ; le soir, de 1 h. à 5 heures.

MANUFACTURE FRANÇAISE  
DE  
**PAPIER CARBONE, RUBANS**  
pour Machines à écrire  
STENCILS, ENCRE pour Duplicateurs

---

**CARPENTIER & BADEL**  
22-24, B<sup>d</sup> Ménilmontant, PARIS Téléphone 943-51

**PHOTO-PUBLICITY**

FUSAINS 30/40    PORTRAITS    PASTELS 30/40  
Depuis 4 fr.    en tous genres    Depuis 10 fr.

*Spécialité d'Aggrandissements*

**A. PETIOT, Directeur**  
7, BOULEVARD SAINT-GERMAIN, 7, PARIS

Travaux et Produits Photographiques

**HAMAMELINE-ROYA**

Principe actif de l'**HAMAMELIS** Virginica retiré de la plante fraîche, est la plus active, la seule active des préparations d'**HAMAMELIS**.

Elle est incolore et possède un arôme caractéristique. On ne doit pas la confondre avec les Gouttes, Extraits, Teintures, Sirops, Elixirs d'Hamamelis, préparations colorées, sans odeur propre et qui, fabriquées avec la plante desséchée, n'en contiennent pas le principe actif « l'Essence » et n'ont, pour ainsi dire, aucune propriété thérapeutique. Ses vertus curatives dans toutes les affections du système circulatoire sont extraordinaires; aussi en constitue-t-elle le traitement médical rationnel.

Ce remède est le vasaconstricteur, le sédatif vasculaire, le décongestionnant par excellence. Il guérit rapidement et radicalement.

les **VARICES**  
**PHLEBITES**  
**HEMORROIDES**  
**HEMORRAGIES**  
**FIBROMES**  
**METRITES**  
**CONGESTIONS** de l'âge critique  
**ENFLURES** des jambes, etc., etc.

Bien que très actif, il est inoffensif. Il se prend à la dose de 2 à 3 cuillerées à soupe par jour dans toutes les affections ci-dessus. Dans les *phlébites* on peut aussi l'employer en compresses recouvertes de taffetas chiffon.

Le flacon, 5 fr. (franco gare); les 6 flacons, 27 fr. contre mandat.  
Pour plus amples renseignements demander notice  
Pharmacie LACHARTRE, 22, rue de Vienne, PARIS

**PHÉNOL BOBŒUF**  
Unique désinfectant hygiénique. Le flacon, 1 fr. 50

**LE GEM** Cabinet de Bain pliant

**BAIN DE VAPEUR CHEZ SOI**

MÉDAILLE D'OR, DIPLOME D'HONNEUR ET GRAND PRIX AUX EXPOSITIONS

Le remède le plus efficace pour combattre l'obésité, est l'usage régulier du bain de vapeur ou d'air chaud, l'un et l'autre peuvent être pris chez soi avec l'appareil LE GEM.

Pour tous renseignements s'adresser : **T. AELLIG** 49, Rue Richelieu PARIS

Contre reçu d'un mandat ou bon de poste de 50 francs j'envoie l'appareil à l'essai pendant une semaine, si après ce laps de temps la personne n'en est pas satisfaite elle n'a qu'à me le renvoyer à mes frais et son argent lui sera remboursé. Aucune explication exigée.

SCOTCH  
TAILORS

**ABERDEEN**

Rue  
Auber, 1  
PARIS

## J. & L. DELAGARDE FILS

23, Rue de Poitou, PARIS

FABRICANTS DE CLASSEURS

Spécialité de classeurs à tringles pour journaux de modes, publications mensuelles formant un volume riche et élégant pouvant se mettre dans une bibliothèque. — Classeurs pour réclame dans les cafés, etc., etc. Modèle déposé.

## COFFRES-FORTS D'OCCASION

SERRURES, CADENAS

OUVERTURES

RÉPARATIONS

## CH. DELAPLANE

90, Faubourg Saint-Martin, PARIS

## DERVILLÉ & C<sup>ie</sup>

MARBRES BRUTS ET OUVRÉS

Cheminées artistiques et commerciales.

AUTELS, TOMBES, COLONNES, ESCALIERS

GARDELAGES, TABLEAUX DE DISTRIBUTION

Installations diverses, etc.

164, QUAI JEMMAPES, PARIS

Téléphone : 417-78

## SOCIÉTÉ GÉNÉRALE

pour favoriser le développement du Commerce et de l'Industrie en France.

SOCIÉTÉ ANONYME — CAPITAL : 400 MILLIONS

Siège Social : 54 et 56, rue de Provence,

Succursale-Opéra : 1, rue Halévy,

à Paris.

Succursale : 134, rue Réaumur (place de la Bourse),

Dépôts DE FONDS à intérêts en compte ou à échéance fixe (taux des dépôts : de 1 an à 2 ans, 2 0/0 ; de 4 ans à 5 ans, 3 0/0, net d'impôt et de timbre) ; — ORDRES DE BOURSE (France et étranger) ; — SOUSCRIPTIONS SANS FRAIS ; — VENTE AUX GUICHETS DE VALEURS LIVRÉES IMMÉDIATEMENT (Obl. de Ch. de fer, Obl. et Bons à lots, etc.) ; — ESCOMPTE ET ENCAISSEMENT DE COUPONS Français et Etrangers ; — MISE EN RÉGLE DE TITRES ; — AVANCES SUR TITRES ; — ESCOMPTE ET ENCAISSEMENT D'EFFETS DE COMMERCE ; — GARDE DE TITRES ; — GARANTIE CONTRE LE REMBOURSEMENT AU PAIR ET LES RISQUES DE NON-VÉRIFICATION DES TIRAGES ; — VIREMENTS ET CHÈQUES sur la France et l'Etranger ; — LETTRES DE CRÉDIT ET BILLETS DE CRÉDIT CIRCULAIRES ; — CHANGE DE MONNAIES ÉTRANGÈRES ; — ASSURANCES (Vie, Incendie, Accidents), etc.

### SERVICE DE COFFRES-FORTS

(Compartiments depuis 5 fr. par mois ; tarif décroissant en proportion de la durée et de la dimension.)

89 succursales, agences et bureaux à Paris et dans la Banlieue ; 664 agences en Province ; 2 agences à l'Etranger (Londres, 53, Old Broad Street, et Saint-Sébastien (Espagne) ; correspondants sur toutes les places de France et de l'Etranger.

### Correspondant en Belgique :

Société Française de Banque et de Dépôts, BRUXELLES, 70, rue Royale ; — ANVERS, 22, Place de Meir.

SÉCURITÉ - SOLIDITÉ - COMMODITÉ

## La Clé Diamant

Brevetée S.G.D.G.



Sur demande, envoi du prospectus explicatif.

GRANDEUR NATURE

La Clé Diamant, d'une solidité absolue, est tout en acier et ne pèse que 15 grammes ; son ingénieuse disposition permet de fournir un nombre infini de serrures variées, absolument incrochetables pour toutes portes et tous meubles, grands ou petits sans distinction, ayant chacune leurs clés particulières et ne pouvant par conséquent s'entr'ouvrir ; seulement une seule Clé Passe-Partout Diamant, entre les mains du maître de la maison, faite spécialement pour lui et n'ouvrant aucune autre serrure que les siennes, ouvre toutes ses serrures indistinctement, quoique différentes de combinaisons et de grandeurs et permet de la sorte la suppression complète des Trousseaux de clés toujours si gênants.

## CH. DÉNÉY

FABRICANT DE SERRURERIE

20, rue de l'Arc-de-Triomphe, PARIS

## Dégrèvements sur Contributions

Vérification gratuite des feuilles d'Impôts.

Service Spécial d'Assurances « Incendie, Vie, Accidents »

# E. LABEAUME

35, Rue Richer, PARIS

Bureaux ouverts de 9 à 5 heures.

TÉLÉPHONE 133-46

## PRIME absolument gratuite OFFERTE AUX ADHÉRENTS

La carte d'identité remise à nos adhérents comporte un emplacement réservé à la photographie du titulaire.

Par suite d'un accord intervenu entre l'un des plus habiles photographes de Paris,

**M. ANTHONY'S, 44, rue Pasquier**  
(GARE SAINT-LAZARE)

et l'Association, nous pouvons offrir *gracieusement* à tous les adhérents, la photographie qui doit être apposée sur cette carte.

Se présenter muni de la carte d'identité à la

**Photographie d'Art ANTHONY'S**  
44, Rue Pasquier (En face la Cour de Rome)  
(GARE SAINT-LAZARE)

**TELEPHONE : 322.85**

## ENCAISSEMENTS

Sur Paris et la France

# — P. DEVOS —

24, Rue Dauphine (6<sup>e</sup>)

Présentation de quittances d'abonnements de journaux, de reçus de cotisations de Sociétés, de factures, de petites traites, etc.

**PRIX TRÈS MODÉRÉS**

TÉLÉPHONE 124-66

## "A L'OZONATEUR"

9, Chaussée d'Antin, PARIS

**APPAREILS OZONATEURS**, purificateurs antiseptiques de l'air ambiant. Prix : de 6 à 9 fr.

**OZONATINE** pour l'alimentation de ces appareils (se méfier des nombreuses contrefaçons). Prix du litre : 8 fr.  
Bidons de 1/2 litre, 1, 2 et 5 litres.



**LAMPE HYGIÉNIQUE** (Système du Dr Roubleff), absorbant fumée de tabac et mauvaises odeurs.



Prix : 6 fr. 50 à 20 francs.

**CONCENTRÉS** en divers parfums, pour alimenter ces lampes, à mélanger à 1 litre d'alcool. — Prix : 6 fr. 50.

**Avant de Commander**  
vos **IMPRIMÉS Commerciaux,**  
vos **ÉTIQUETTES,**  
vos **ENVELOPPES**

Consultez l'Imprimerie **MOUNIER JEANBIN & C<sup>ie</sup>**

38, Rue Sainte-Croix-de-la-Bretonnerie

TÉLÉPHONE : 1026.05.

PARIS (IV<sup>e</sup>)

MÉTRO: HOTEL-de-VILLE.

# AMEUBLEMENT MODERNE

## GALLERY

DESSINATEUR-FABRICANT

2, Rue de la Roquette,

PARIS

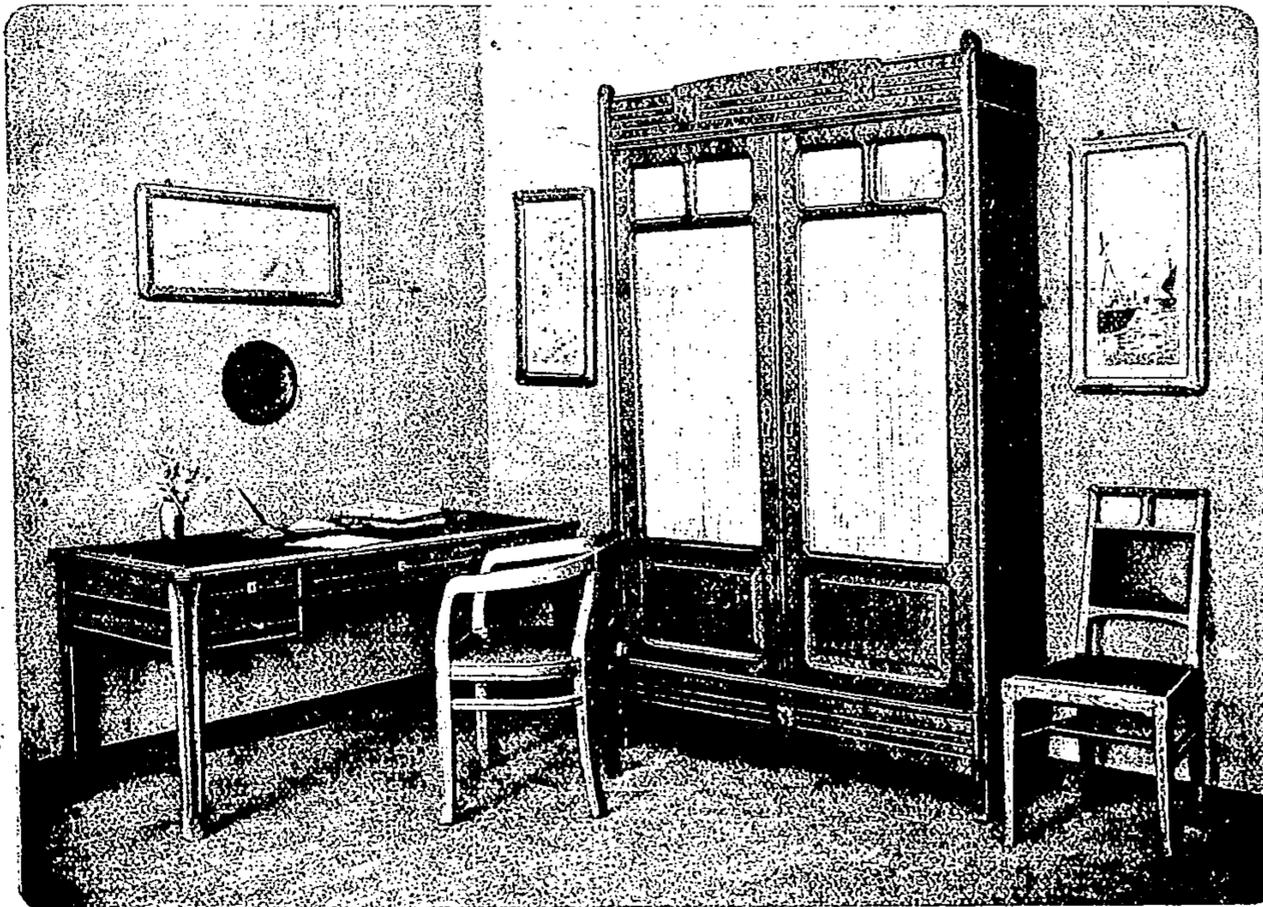


Modèle déposé

1 Bibliothèque, larg. 1 <sup>m</sup> 30, haut. 2 <sup>m</sup> 18, 1 tiroir dans le bas. . . . .	Prix 250	} 470
1 Bureau, largeur 1 <sup>m</sup> 50, profondeur 0 <sup>m</sup> 75, dessus drap, 5 tiroirs. Prix	170	
1 Fauteuil garni cuir 70 fr., canné	50	} 50
2 Chaises garnies cuir, 40 fr. la pièce, cannées 25 fr. la pièce . . . . .		



Envoi du Catalogue sur demande.



Cabinet de travail, chêne fumé ou naturel.

TÉLÉPHONE  
428-67

**G. DEGUELDRE**  
29, rue Bouchardon, 29, PARIS  
Chantiers à Aubervilliers et à Paris

**Charbons, Cokes, Bois**  
Spécialité d'Anthracites anglais du pays de Galles  
et Charbons pour Calorifères  
et Appareils à basse pression.

DEMANDER TARIF      PRIX SPÉCIAUX POUR QUANTITÉS

**CHAUDIÈRE "La Gauloise"**  
Brevetée S. G. D. G.

A Feu continu ou intermittent  
A Magasin de Combustible  
Brûlant des Grains  
de Charbon  
maigre.

Vapeur à  
Basse Pression  
Eau chaude, Air chaud

**CHAUFFAGE CENTRAL**

DISTRIBUTION D'EAU CHAUDE

**DREVET & LEBIGRE**, Ingénieurs  
Constructeurs  
19, R. LAGILLE, PARIS 18. — TÉLÉP. 508-53

**SOCIÉTÉ COMMERCIALE DE PUBLICITÉ** 89, rue d'Amsterdam, Paris

Téléphone 151.32

EXPOSITION INTERNATIONALE du Livre, de l'Affiche  
et de la Publicité. — PARIS 1907. } Hors Concours  
Membre du Jury

**J.-R. BOHL, Directeur**

**AFFICHAGE** dans toutes les communes de France.

**CONSERVATION** d'affiches dans plus de 1.100 emplacements réservés.

**AFFICHAGE SPÉCIAL SUR PALISSADES**

**CONFECTION D'ADRESSES** à la main pour Paris, Province, Etranger.  
Listes spéciales de tous les habitants de Paris, rue par rue, maison par maison.  
Services et documents particuliers pour Paris, Province, Etranger. (Plus de 8.000.000 adresses.)

**ÉMISSIONS — ÉLECTIONS**

**DISTRIBUTION D'IMPRIMÉS A DOMICILE**  
(Catalogues, Journaux, etc.)

**ATELIERS SPÉCIAUX** d'Echantillonnage pour Catalogues, Cartes d'échantillons, etc.  
Brochage, Façonnage, Pliage, Encartage, Mise sous bandes et enveloppes, etc.

**IMPRESSIONS EN TOUS GENRES**

Fournisseur des Compagnies de Chemins de fer, Grands Magasins de Nouveautés, Journaux illustrés, etc.

Catalogue franco sur demande.

# BREVETS D'INVENTION

MARQUES DE FABRIQUE MODÈLES & DESSINS INDUSTRIELS  
EN FRANCE ET À L'ÉTRANGER

## OFFICE DESNOS

(C. CHASSEVENT)

FONDÉ en 1843

Protection de la Propriété Industrielle en France et à l'Étranger  
Recherches d'Antériorités - Copies et Analyses de Brevets  
Mémoires Techniques - Procès en Contrefaçon - Expertises  
Consultations Légales et Industrielles

L. CHASSEVENT  
11, Boulevard Magenta, Paris

H. CLERC  
Ingénieur-Directeur

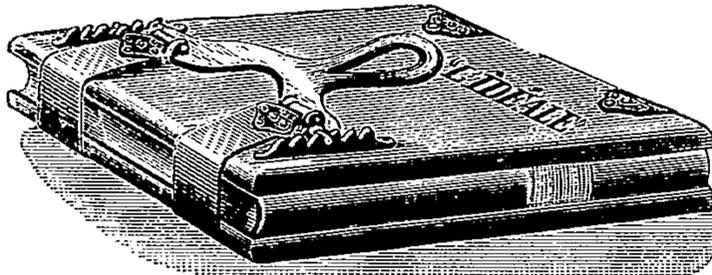
Téléphone : 430-31 Adresse Télégraphique : INVENTION-PARIS

### PRESSE A COPIER

## " L'IDÉALE "

Pour Voyage et Bureau.

Prix { Garniture Polie . . . . . 12 fr.  
Garniture fine nickelée . . . . . 18 —



En vente chez  
tous les papetiers  
ou chez

**ROLLAND**  
Fabricant

5, rue du Château-d'Eau  
PARIS

## LE TRI BLOTTO

Vente, Location, Entretien, Réparation

COMMISSION - EXPORTATION

**TRI-BLOTTO**

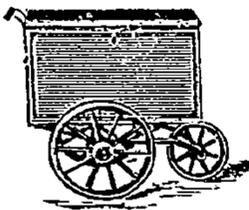
5, Rue Charlot

PARIS



Téléphone

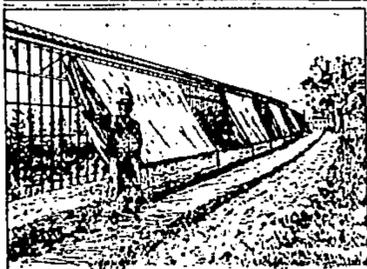
**1014.55**



# Pour vos Jardins

EMPLOYEZ  
LES

## TOILES DUFOUR



pour abriter les Espaliers, Serres, Vignes, etc.

27, RUE MAUCONSEIL, PARIS, 1<sup>er</sup>

Maison fondée en 1865, Téléphone 106.91.

SACS A GRAINS — BACHES — TENTES

Vêtements en Toile imperméable

Tuyaux d'Arrosage. — Tuteurs Bambous.

CATALOGUE ILLUSTRÉ FRANCO

## BACHES DUFOUR

Aussi bonnes que les meilleures

ET

Meilleures que les autres

ECHANTILLON FRANCO

27, Rue Mauconseil,  
PARIS

## SUN Visible



Par la netteté et la précision de son  
écriture incomparable, la simplicité de  
son mécanisme et la modicité de son  
prix, la " SUN " est unique au monde.

N° 4

Frs 345

*Pie & Lam's*

8, Rue de Choiseul, PARIS 2

TÉLÉPHONE 297.90

Mobiliers de Bureaux  
FRANCO-AMÉRICAINS

Les  
Meilleurs.

## Ch. DELAUNAY

79, Avenue  
LEDRU-ROLLIN

PARIS 12

